

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Jueves 26 de enero de 1995
Año XCV.— Núm. 28.962

Firmó con la Junta un acuerdo para recargar los acuíferos de El Carracillo y Santiuste

El MOPTMA asegura que la variante de la ciudad estará licitada antes de fin de año

El MOPTMA licitará la variante de Segovia antes de fin de año, según explicó ayer el secretario de Estado de Política Territorial, José Alberto Zaragoza, quien firmó con el consejero de Agricultura, Isaías García Monge un acuerdo que permitirá la recarga de los acuíferos de El Carracillo y Santiuste.

Zaragoza se refirió también a la autovía de San Rafael, sobre la que dijo que ya se ha completado la declaración de impacto ambiental y está aprobado el estudio informativo.

El representante ministerial firmó un convenio en el Gobierno Civil con el consejero de Agricultura de la Junta, para la recarga de los acuíferos de la comarca de El Carracillo y la cubeta de Santiuste de San Juan Bautista, que permitirá el regadío de 3.700 hectáreas de cultivo.

El acuerdo, el primero de su género de los que se suscriben en España, contempla una inversión de 3.600 millones de



José Alberto Zaragoza (Izqda.) e Isaías García Monge, en el momento de la firma del convenio.

PEÑALOSA

pesetas, de los que 2.000 se corresponden con una aportación del MOPTMA y 1.600 millones por la Junta.

Las obras de derivación de agua desde los ríos Cega y Voltoya estarán a punto para la campaña agraria de 1998, sin

embargo, para las organizaciones agrarias resulta difícil que se cumplan los plazos previstos. (Pág. 5)

CC.OO. insta a las instituciones a iniciar la recogida selectiva de residuos

El sindicato de comercio y actividades diversas de Comisiones Obreras ha reclamado a las instituciones y fuerzas políticas de la capital el inicio inmediato de un programa de recogida selectiva de residuos sólidos urbanos, actividad en la que consideran que Segovia sufre un grave retraso.

CC.OO. recuerda que hasta el momento sólo se ha puesto en funcionamiento la recogida del vidrio, y para ello se dispone de 41 contenedores o iglúes, cifra que se considera como insuficiente; además, critican que no están bien distribuidos.

Las expectativas están ahora depositadas en el nuevo pliego de condiciones de recogida de residuos sólidos urbanos, en el que está trabajando el Ayuntamiento y en el que se ha previsto contemplar el trabajo con vidrio, papel y pilas. Mientras "permanecen decenas de contenedores de papel guardados en las dependencias municipales sin ser utilizados", afirman representantes del sindicato. (Pág. 7)

AL DIA

4 La Plataforma del 0,7 en la región se reúne el sábado en Segovia.

13 Miembros de HB condenan el atentado contra Gregorio Ordóñez.

15 Felipe González, de visita oficial en Rumanía.

17 Lamberto Dini obtuvo la confianza de la Cámara italiana como primer ministro.

Medio Ambiente multa a una nave de porcino de Sebúlcor por verter en el Duratón

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta ha impuesto una multa de 10 millones de pesetas a la Sociedad Agraria de Transformación (SAT) "Las Celdas" de Sebúlcor por un vertido de purines en el parque natural Hoces del río Duratón.

El vertido, provocado por el desbordamiento de una balsa de purines, fue detectado en abril de 1994 y la sanción se acordó en

noviembre del pasado año

La multa por esta infracción considerada muy grave es recurrible ante el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León.

El importe de la sanción es el más bajo posible dentro del capítulo de infracciones administrativas muy graves, cuyo límite máximo es de 50 millones de pesetas. (Pág. 11)

El Consejo General del Poder Judicial ampara a Baltasar Garzón en su independencia

El pleno del Consejo General del Poder Judicial acordó ayer amparar al juez Garzón, quien se dirigió al órgano de gobierno de jueces y magistrados porque consideraba que su independencia había sido gravemente perturbada.

En un comunicado, el CGPJ afirmaba que el pleno "rechaza y deplora" los ataques dirigidos contra los magistrados.

El Consejo señalaba en su nota que no pretende crear conflictos con otros poderes del Es-

tado, pero afirma que no puede guardar silencio ante la situación creada, y por ello hace un llamamiento contra actuaciones que puedan lesionar el deber de la Justicia.

Por su parte, la Sala Segunda del Tribunal Supremo acordó que Rafael Vera, ex secretario de la Seguridad del Estado, no es aforado, por lo que cualquier actuación judicial contra el deberá llevarla a cabo el juez encargado del sumario de los GAL. (Pág. 14)



FERNANDEZ MIRANDA CRITICA AL INSALUD.— El presidente de la comisión nacional de sanidad del Partido Popular, Enrique Fernández Miranda, se mostró crítico con el actual Sistema Nacional de Salud llevado a cabo por el INSALUD, manifestando que el PSOE "concibe la sanidad como un favor que nos va a hacer a todos". El diputado popular participó en una conferencia organizada por el Colegio Oficial de Médicos. (Pág. 4)

Hoy le abrimos nuestras puertas

Especialidad en:

- *Desayunos
- *Aperitivos
- *Bollería

Café Capitol

Fernández Ladreda, 30 - Tlf. 43 49 38

Jueves

26

enero

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 26 días, faltan: 339.
Sol: De 08,30 a 18,25.
Luna: De 02,52 a 00,15.
Luna nueva el día 30 en
Acuario.

SANTORAL

HOY: Timoteo y Tito, Teógenes, Marco, Teofrido, Auxilio, y Atanasio, Simeón, Paula, Ansurio, Gabriel de Jerusalén, Amón, Notburga, Isauror.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Segovia: Gallego Llaguno, Juan Bravo, 31. Junto a Casa de los Picos.

ADEMAS

Monitores de fotografía

El Consejo Local de la Juventud de Segovia comunica que está abierto el plazo para los interesados en ser monitores del taller de fotografía. Los interesados deberán mandar sus currículums a la dirección del Consejo Local, Fernandez Ladreda 27, 4º E. 40001 Segovia. Antes del 10 de febrero.

Mujeres Alcázar

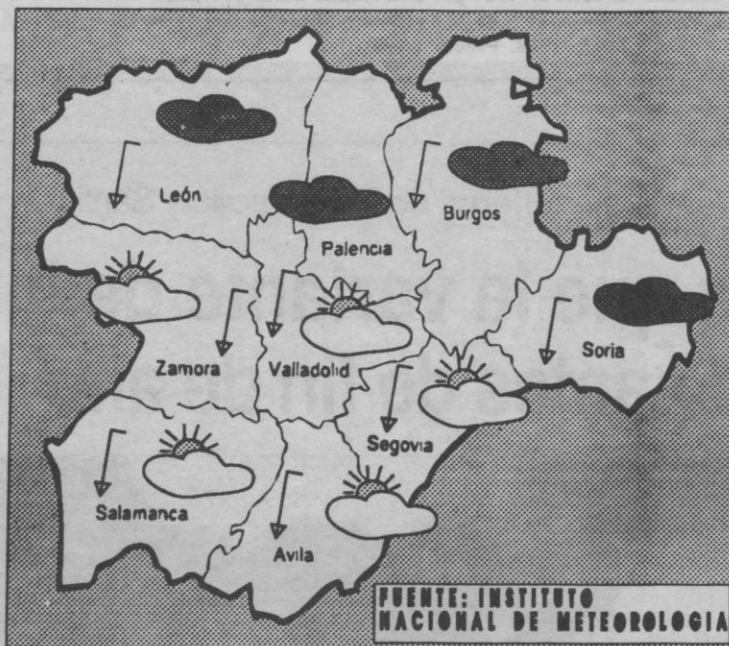
La Asociación de Mujeres Alcázar convoca asamblea general ordinaria para hoy, en la sede de la asociación, mercado de La Albuera s/n, a las 18,30 horas, en primera convocatoria y a las 19,00 horas en segunda, con el siguiente orden del día:

- Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la sesión anterior.
- Lectura de la memoria de actividades de 1994.
- Aprobación de las cuentas de ingresos y gastos del ejercicio anterior.
- Lectura del presupuesto y proyecto de actividades para el año 1995.

Prima de ovino y caprino

El Ministerio de Agricultura comunica que está abierto, hasta el 31 de marzo, el plazo de presentación de solicitudes para la concesión de primas en beneficio de los productores de carne de ovino y caprino. Los importes unitarios de las primas serán los que establezca la Comisión Europea, teniendo en cuenta que las primas a productores de corderos ligeros y cabras será el 80% de la correspondiente a productores de corderos pesados.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Avila	13,4	8,6	
Burgos	12,9	7,8	1,1
León	11,4	4,4	0,4
Palencia	13,0	8,5	0,1
Salamanca	14,4	10,0	0,2
Segovia	12,6	9,0	1,0
Soria	18,0	8,0	3,7
Valladolid	14,0	10,2	0,5
Zamora	14,9	11,0	0,8

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, nuboso a muy nuboso por la tarde; temperaturas en ligero descenso, con máximas comprendidas entre 11 y 13 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 8 y 10 grados; vientos del suroeste flojos a moderados.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

- "Caminos silenciosos". Programa escuelas taller. Hasta el 29 de enero.
- "La escuela del ayer". STEs y Consejería de Cultura. Hasta el 29 de enero.
- "7 meses sin azul". Dora Catarineu. Hasta el 29 de enero.

La Casa del Siglo XV

- Últimas obras de José María Pérez de Cossío. Hasta el 21 de febrero.

Bar Santana

- Pinturas. Julián Postigo. Hasta el 30 de enero.

Casa de los Picos (Escuela de Artes y Oficios)

- Polaroids. Manuel Sesma. Hasta el 31 de enero.

Moda Bar

- Modesta exposición de pintura al óleo. Hasta mañana.

Oasis Bar

- Pintura. Marcos Sanz del Amo. Hasta el 22 de mayo.

CUELLAR

Centro Cultural Caja Segovia

- Acuarelas y plumillas. Ascensión Serrano Martín. Hasta el 3 de febrero.
- Horario: De lunes a sábado de 19,00 a 21,00 horas.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

- Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio euro-

peo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente.

Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

- "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

AVISOS

Sorteo Calle Real

La Asociación de Comerciantes de la Calle Real realizó el pasado día 18 de enero el sorteo de un Opel Corsa City entre los clientes que han realizado sus compras durante las últimas semanas en el paseo comercial.

El número agraciado con el premio es el 76.112, cuya validez será de tres meses desde la fecha del sorteo. En el caso de que no apareciera el propietario del boleto premiado, los números reservas son el 54.989 y el 132.083, que resul-

tarán premiados por ese orden.

CONVOCATORIAS

Los viajeros y sus fotografías

Continuando con el ciclo de audiovisuales "Los viajeros y sus fotografías", organizado por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, hoy jueves, día 26, a las 20,00 horas, en la sala de la biblioteca del Torreón de Lozoya, se proyectará el audiovisual "Guatemala", de Luis Encinas Santos, quien explicará a los presentes el desarrollo y pormenores de este viaje al país iberoamericano. La próxima cita será con Venecia.

Fiestas y alcohol

Esta tarde a partir de las 20,30 horas, en el Centro Cultural de El Espinar, las "Fiestas y el alcohol" será el tema de debate del primer ciclo de tertulias que se están realizando dentro del Programa de Prevención de Drogodependientes en la comunidad escolar, y que tienen lugar el último jueves de cada mes. ¿Cómo se cae en el alcoholismo?, ¿Beben más y más temprano nuestros jóvenes? ¿Qué consecuencias tiene el alcoholismo?, estas son algunas de las preguntas a las que se intentará dar respuesta en la tertulia de hoy, en la que intervendrán como ponentes Fernando Sancho, doctor en Medicina y Cirugía y exdirector del servicio de drogodependencias de la Cruz Roja, y Alvaro Jiménez, ex-alcohólico y presidente de Alcohólicos Rehabilitados de Segovia y educador social.

RECOMENDAMOS

PEREZ DE COSSIO EN LA CASA DEL S. XV

El pintor y escultor José María Pérez de Cossío, presenta en La Casa del Siglo XV sus últimos trabajos. La muestra permanecerá abierta al público hasta el próximo día 21 de febrero.

El artista segoviano está considerado como uno de los valores más singulares del actual panorama artístico español.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

BONO LOTO
Miércoles, 25

9	29	30	35
39	Com. 19	48	
	Rein. 4		

Martes, 24

3	6	9	17	43	48	Com. 46
						Rein. 5

Lunes, 23

8	12	15	29	48	49	Com. 41
						Rein. 4

Viernes, 20

14	16	22	25	35	45	Com. 15
						Rein. 5

PRIMITIVA

Jueves, 19

18	25	37	38	44	49	Com. 31
						Rein. 1

Sábado, 21

4	7	9	21	31	38	Com. 18
						Rein. 0

ONCE ▼

Miércoles, 25

58.491

Martes, 24	Lunes, 23
82.920	67.207
Viernes, 20	Jueves, 19
73.891	25.562
Serie 114	

Un amigo fiel

RICARDO HORCAJADA

NO seré yo el que dude de la caridad sobrehumana de los santos o de la solidaridad generosa de los hombres. Ni siquiera comparo la tesis de Camus en el sentido de que el dolor puede ser más vigoroso que la muerte. Pero he aquí que, el perro, nuestro amigo fiel, repite una de esas proezas que ya hizo intuir a San Francisco de Asís el sentimiento y pensamiento de fraternidad existencial que anima todo lo Creado. Porque no existen fronteras ni barreras entre los distintos compases o expresiones de la vida.

Todas las especies animadas se producen dentro de esos parámetros comunes del prodigio del nacimiento, de la ventura de la vida, de la impotencia contra el destino y del misterio de la muerte. En virtud de todo ello, un gran santo que se adelanta varios siglos a los conceptos de la ecología y de la bio-ética, ya hablaba u oraba del hermano-aire, de la hermana-flor o del hermano-lobo.

El día que se coordinen o vertebren todas esas manifestaciones de la existencia, aumentará, de manera milagrosa, nuestra calidad de vida, pues "hay que ser mejor, para estar mejor".

La amorosa fidelidad del perro hacia su amigo —que nunca amo—, el hombre, es tan antigua como la vida en común de ambos seres. Baste con recordar que, antes de nuestra Era, ya los griegos erigieron, en una de sus islas, una estatua al perro que nadó veinte millas para reunirse con su "dueño"; el mar estaba turbulento y, una vez que el can demostró su sublime lealtad, cayó extenuado al suelo para morir de cansancio.

Sabino

En el siglo I después de Cristo, Sejano mandó ejecutar a Sabino por órdenes de Tiberio. Para que esta ejecución sirviera de escarmiento, el cadáver de Sabino fue expuesto a la vista del pueblo. El perro de Sabino se sentó al lado del cadáver y durante días y noches profirió aullidos lastime-

ros. Aseguran que la mirada conmovedora del can logró conmover al inmovible pueblo romano, degradado por la violencia cruel y cruenta del circo.

El perro de Sabino permaneció junto a los despojos mortales de éste durante el increíble espacio de una semana, hasta que los guardianes se llevaron a Sabino para arrojarle al agua. Cuando el fiel perro oyó el chapuzón del cuerpo de su amo contra las aguas del Tíber, también saltó al río, donde estuvo varias horas sujetando las ropas de su difunto amigo para que no se hundiera. Toda Roma se conmovió por tan fidelísimo suceso, que ha pasado a componer una de las más bellas páginas de la Historia.

El perro Leoncico acompañó al navegante y descubridor Núñez de Balboa en sus hazañas titánicas a través de América Central y en su ascenso a los Andes. Leoncico salvó, por lo menos, dos veces la vida de su dueño, a merced de reptiles y jaguares. Tanta nombradía alcanzaron los méritos del can que se le concedió, con carácter legal, igual retribución que la asignada a los combatientes.

Todas estas historias de amistad, lealtad y fidelidad han sido renovadas, ahora, por un perro de raza pastor-esco-cés que parece ser que, en Moscú, ha renunciado a la vida tras velar durante todo un día el cadáver de su amigo y dueño.

Este suceso ha conmovido a toda la población de Rusia. El perro, enloquecido de amargura, se arrojó al vacío desde un noveno piso donde residía con un amigo humano. A raíz de la muerte de su dueño, el can permaneció durante todo un día junto al féretro donde yacía el cadáver. Al llevarse, para darles sepultura, los restos mortales de su compañero, fue cuando el buen perro tomó la decisión de saltar a la calle desde cerca de cuarenta metros de altura.

Una rosa

Esta noticia ha sido infor-

mada y difundida por el periódico "Moskovsky Komsomolets". Cuando los humanos no somos capaces de erradicar nuestras propias guerras —siempre fratricidas—, animan seres mínimos que no pueden resistir el dolor por la pérdida de un ser querido, tal vez el único ser querido. Auténticos arrebatos de locura, más vigorosos que el instinto de conservación y la Naturaleza, nos arrastran a la "insolución" de la muerte.

No podemos aplaudir esta hazaña, pero si realmente los seres vivos poseemos una tendencia para enloquecer por el dolor que nos causa la fatal ausencia del ser querido, que no falte, en nuestra mente, la delicada idea de una rosa que adorne el tristísimo fin de un leve, mero, simple ser animal.

Y si Moscú y Rusia entera se han conmovido por este hecho, como se conmovieron el periodista y el periódico que dieron la noticia, que sepan que, en España, nos sumamos a esa historia emocionante que teje esa llama multiforme de la vida/muerte juntas, unidas, que forman, como diría Quevedo, una "sola ceniza enamorada". Porque Dios y solo Dios conoce esa sutil frontera entre la vida y la muerte.

Y cuando el dolor es tan grande que supera el concepto de la propia muerte, tendremos que ser juzgados por un concepto de vida eterna, que, en verdad, escapa al limitado contorno de nuestra efímera vida humana. Y cuando la Naturaleza se rebela contra la Naturaleza, soy creyente, y decido que sólo puede dirimir el negocio del alma humana una Superior Naturaleza Divina.

Con independencia de esta reflexión —tan moscovita como universal—, repito que la fidelidad del buen can bien vale una ejemplar flor del jardín de los hombres. ¡Gracias, hermano-perro!

PLAZA MAYOR VIVIENDAS

P.M.C.

La noticia dice: "Las viviendas nuevas aumentaron sus precios un 3,8 por ciento durante 1994". Bueno, pues esto también se hace sentir en Segovia, donde ya es sabido que comprar una vivienda es cuestión de millones, en la mayoría de los casos, de bastantes millones, como si Segovia fuera una de las grandes ciudades de la península. Pero lo cierto es que, por los motivos que fuere —y los analistas son los que verdaderamente pueden exponerlos— la vivienda, la

compra de una vivienda en Segovia, es cara. Datos oficiales revelan que el precio medio de las viviendas nuevas en Segovia es superior a las 121.000 pesetas por metro cuadrado, dato que coloca a nuestra capital como la quinta más cara entre las nueve de Castilla y León, donde la superan en precios, Burgos (160.000 pesetas), Salamanca (148.000 pesetas), Valladolid (135.000 pesetas), y León (124.000 pesetas por metro cuadrado). En cuanto a su posición

entre todas las capitales de provincia de España, Segovia ocupa el puesto número 14, junto con Guadalajara, donde el precio por metro cuadrado también es similar al de Segovia. Como referencia se puede añadir que el aumento registrado en España durante 1994 del 3,8 por ciento ya citado, ha supuesto que el valor absoluto del metro cuadrado construido quede en 158.700 pesetas, frente a las 152.600 de 1993. En Castilla y León sólo Burgos supera esta media.

Dos reinos

Se nos caen las Catedrales

VICENTE RUIZ DE MENCIA. Director de "Diario de Burgos".

Una inversión de dos mil quinientos millones de pesetas supondrá la rehabilitación más urgente de la Catedral de Burgos, según el Plan Director, del que acaba de presentarse un avance por parte de los organismos que suscribieron el convenio de colaboración: el Ministerio de Cultura, la Junta de Castilla y León y el Cabildo. En una primera fase de emergencia el presupuesto se eleva a 750 millones, una tercera parte. Las cifras nos revelarán la magnitud de las necesidades de este monumento que no son sustancialmente diferentes a las de otros semejantes de la Comunidad de Castilla y León, perdiéndonos en la noche de los tiempos si hacemos un cálculo del dinero que fuese preciso para conservar en condiciones nuestro patrimonio, que está en serio peligro de desaparecer.

Solamente la sensibilidad ciudadana con mil y una iniciativas, la colaboración institucional, la participación de las entidades privadas con fines de exención fiscal y alguna otra cosa, pueden poner a contribución una parte de lo que resulta necesario para que el agua

y la contaminación no hundan nuestras Catedrales.

Ha llegado el momento de hacer viable un plan conjunto para financiar lo más imprescindible. De aquí a final de siglo, de no detenerse el mal de la piedra, la Catedral de Burgos se verá afectada en su estructura exterior de manera notable, hasta modificar su fisonomía escultórica.

Lo penoso es que los castellanos y leoneses no reaccionamos con decidido empeño de colaboración. Apenas cuatrocientos socios se han inscrito como amigos de la Catedral. ¿No creen en el proyecto? ¿no les interesa el mantenimiento del acervo cultural de la región? ¿no creen en las personas que lanzan los mensajes de urgencia?

En Castilla y León somos fríos, pero tanto como para que no reaccionemos a tiempo para salvar nuestras Catedrales... En Burgos sólo cuando el problema ha sido realmente grave con la caída de una mole de 400 kilos desde las alturas, se reaccionó.

Aquí difícilmente entendemos el aserto de Malraux que la cultura no se hereda, se conquista.

Iguales ante la ley

MOISES OLMOS

La vida del ser humano es un rosario de repetidas consignas. Leyendo algunos de esos libros que ahora nos llegan de escritores árabes —grandes entre los grandes—, y habiendo leído los otros similares de los occidentales, uno podía ir listando frases y consignas dichas con la misma intención de ilustrar o atacar, aunque a objetivos antagónicos. Ocurre que, como los refranes, todas pueden tener su sentencia con contenido inverso.

"Los bárbaros del Norte quieren avasallarnos. Esos cerdos, ignorantes y sucios... ¡Que Alá nos ayude!", hace decir un escritor a un príncipe árabe de la Sevilla musulmana poco antes de que ésta fuera conquistada. Conquista que se llevaría a cabo con los símbolos cristianos enarbolados, entre otros, por prelados católicos y al grito de "Santiago nos asiste". El Dios cristiano y Alá entonces eran enemigos sangrientos. ¿Y ahora? "Yugoslavia Kaputt". (Bosnia, Croacia, Serbia).

Hace poco, cuando Jomeini se veía aplaudido por millones de jóvenes en Teherán, venía a decir: "Alá es grande y es nuestro guía y señor. Combatamos a los herejes". Entre los cuales nos contaba a los occidentales. Cuantos le oíamos, recordábamos las guerras santas. ¿Y si todos los musulmanes se lanzaran contra nosotros?, pensamos más de uno. Ahora en Manila, Pablo II recibe pleitesía de millones de jóvenes a los que da consignas más éticas, sin duda, pero. En Filipinas, no lo olvidemos, han muerto misioneros católicos a manos de musulmanes. Ninguna de las partes quiere ceder

influencia sobre una grey en perspectiva.

Leo una y mil veces, en constituciones y panfletos, algo así como: Todos los ciudadanos son iguales ante la Ley. Después, los que se sienten fuertes abusan de los más débiles, hasta buscar su eliminación o expulsión de la que, hasta entonces, fuera su patria: Bangladesh (musulmanes, 70%, indúes el 30). Croatas, bosnios y serbios. Ahora en las entrañas de la misma Rusia. Y en tantos otros lugares en los que hoy cohabitan en paz etnias y creencias diferentes o diferenciadas y a las que basta un accidente, intencionado o no (la quema de la mezquita de Babri Masjid en los musulmanes de Bangladesh; la independencia en el de Yugoslavia. Rusia y tantos otros lugares).

Hoy, desbocada la idea independentista en toda Europa, corremos muchos riesgos bélicos. No basta decir, como dicen los que las predicaban: "Nosotros no queremos eso. Queremos los ciudadanos que hoy habitan en este lugar que sean iguales ante la Ley". Los odios se generan solos o, como ocurre en muchos casos, propiciados por políticos interesados. Y es a ese odio al que hay que temer y evitar si de verdad se quiere esa paz tan pregonada, paz que, cuando se pierde, tanto cuesta a todo el mundo.

La proclama de principios y el inocente papel se alían con una docilidad sublime. Pero es bien sabido que muchos principios sólo sirven para eso, para emprestarse en el papel, materia frágil donde las haya, pues se deja poner lo que el que le mancha quiere...

El diputado del PP volvió a negar la intención de su partido de privatizar el sistema

Fernández Miranda afirma que el PSOE concibe la Sanidad "como un favor"

El presidente de la Comisión Nacional de Sanidad del Partido Popular, Enrique Fernández Miranda, criticó ayer en Segovia las recientes medidas adoptadas por el Ministerio de Sanidad, manifestando que el PSOE concibe el sistema sanitario "como un favor que nos van a hacer a todos".

M. GALINDO

El diputado popular intervino en una charla-coloquio organizada por el Colegio Oficial de Médicos en la que explicó ante los facultativos segovianos el nuevo modelo de sanidad pública que su partido elaboró en la Conferencia Nacional de Sanidad celebrada en noviembre del pasado año.

Fernández Miranda calificó como "tremendamente preocupante" la situación actual del Sistema Nacional de Salud propiciada en su opinión por la "incapacidad" del Gobierno por gestionar y financiar la sanidad. Asimismo, criticó el "planteamiento cicatero" del ejecutivo a la hora de plantear el catálogo de prestaciones sanitarias elaborado por el Ministerio.

"Nuestro planteamiento sanitario se basa en los conceptos de universalidad, gratuidad y solidaridad —manifestó— y por lo tanto, no es cierto que vayamos a privatizar el sistema, sino que hay que ser capaces de sumar todos los recursos sanitarios independientemente de su titularidad".

En este sentido, Fernández Miranda afirmó que la combinación entre la gestión de los recursos públicos y privados posibili-



Fernández Miranda explicó las características del modelo sanitario de los populares.

JUAN MARTÍN

tará entre otras cosas que el conjunto de la sanidad española esté "al servicio del ciudadano".

"No es razonable que existan camas vacías en los hospitales privados y listas de espera en los públicos —dijo— La actual Ley General de la Sanidad es el peor enemigo del sistema, y por ello es necesario un cambio".

Abusos

El parlamentario popular afirmó que la deuda actual del INSALUD sobrepasa los 1,2 billones de pesetas, señalando que las

"transgresiones y abusos" cometidos por el Gobierno en lo que se refiere a la Ley de Contratos del Estado hacen que los ciudadanos paguen aproximadamente un 30 por ciento más de lo que se debería pagar.

"El PSOE concibe la sanidad no como un derecho, sino como un favor que nos hace a todos los ciudadanos —dijo—, mientras que nosotros planteamos un modelo sanitario basado en una inversión y no como un gasto. Tenemos que llevar a cabo un proceso de liberalización de la sani-

dad pública, contando con los profesionales y de forma prudente y sin saltos en el vacío".

Agradecimiento

Por otra parte, el Partido Popular de Segovia, a través de su presidente provincial, ha hecho público un comunicado en el que agradece los "sinceros testimonios de solidaridad y condolencia" recibidos en la sede del grupo político en relación con el asesinato del presidente del PP de Guipúzcoa, Gregorio Ordóñez.

Un camionero herido grave al volcar su vehículo en Valdeprados

A.S.

Un camionero resultó ayer herido de gravedad a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en la carretera local 722 en su intersección con la N-110.

El suceso ocurrió en el término municipal de Valdeprados, cuando el vehículo que conducía, un camión matrícula SG-6499-B que transportaba ganado vacuno, se salió por la izquierda, volcando en la cuneta.

Por otra parte, ha sido detenido y puesto a disposición judicial J.L.I.T., conductor de un turismo matrícula SG-7174-G, que lo hacía bajo la influencia de bebidas alcohólicas.

Por otra parte, el pasado mes de diciembre fue especialmente negativo en cuanto al número de víctimas mortales en las carreteras de la provincia. Según el resumen de actividades remitido por la Jefatura Provincial de Tráfico, en los pasados 30 días se han registrado un total de 9 muertos, 17 heridos graves y otros 23 de carácter leve.

En el capítulo de robos, ha sido denunciado en El Espinar un delito de estas características cometido en un establecimiento de alimentación. Los ladrones entraron en el edificio tras forzar una de las puertas, llevándose efectos valorados en 775.000 pesetas.

En Segovia capital han sido detenidos y puestos a disposición judicial J.A.A. y J.M.L.S. como presuntos autores del robo perpetrado en un bar de la Plaza Mayor.

El MOPTMA adjudica varias obras en las carreteras de la provincia

A.S.

La Secretaría de Estado de Política Territorial y Obras Públicas del MOPTMA ha adjudicado varias obras en carreteras de la provincia de titularidad estatal. En este sentido, se han adjudicado las obras de estabilización de taludes en el tramo Segovia-Villacastín de la carretera Nacional 110 de Soria a Plasencia. Las obras se han concedido a la empresa "Canteras Ortiz" en la cantidad de 47,4 millones de pesetas, y el plazo de ejecución es de seis meses.

Asimismo, la empresa OBYTEC será la adjudicataria de las obras en el tramo de la travesía de San Rafael de fresado y refuerzo del firme, por un importe total de 99,2 millones de pesetas. La ejecución de las mismas tiene un plazo de 12 meses.

Las comisiones del 0,7% en la región concretarán su organización en Segovia

A.S.

Representantes de las comisiones del 0,7 por ciento de las diferentes provincias de Castilla y León celebrarán el Sábado en Segovia una reunión en la que se elegirá a la persona que participará en nombre de la región en la Coordinadora Estatal del 0,7 y se esbozará la organización de las distintas comisiones diseminadas por toda la comunidad autónoma.

La asamblea, que se celebrará en la Granja Escuela "Puerta del Campo" fijará también los objetivos y líneas de acción de este movimiento, relacionadas de una manera especial con sus demandas ante la Junta de Castilla y León; y asimismo se concretarán las actividades que se llevarán a cabo durante la semana de movilizaciones convocada a nivel nacional, que se celebrará del 6 al 12 de febrero.

Estas movilizaciones vienen provocadas por el proyecto del Consejo de Cooperación del Es-

tado presentado por el Gobierno, que ha sido valorado negativamente por la Plataforma.

En este sentido, la propuesta de la Administración "deja reducido al mínimo a una institución casi sin competencias, con un funcionamiento burocratizado, burlando las expectativas despertadas en la opinión pública por las acampadas del pasado otoño".

Este objetivo coincide plenamente con las peticiones de las distintas comisiones a la Junta de Castilla y León, que todavía continúan esperando "el primer signo" de la Administración Autonómica para que se haga realidad el compromiso del presidente de la Comunidad Juan José Lucas de creación de un consejo autonómico de cooperación.

En el ámbito local, la necesidad de crear este consejo en Segovia ya ha sido expresada a las autoridades locales y provinciales, aunque todavía tampoco se



Las movilizaciones volverán a repetirse en febrero.

JUAN MARTÍN

han dado los pasos oportunos para que se haga realidad.

La comisión segoviana por el 0,7 por ciento expresa también su firme postura en favor de una cooperación con los países del Sur que se caracterice "por la claridad, la transparencia y la ca-

lidad en el uso de los fondos"; manifestando que el esfuerzo que ha hecho España incrementando los fondos destinados a la cooperación al desarrollo no se vea ensombrecido "por la mas ligera sospecha de gestión ineficaz o poco honrada".

Firmó con la Junta el convenio para la recarga de los acuíferos del Carracillo y Santiuste

El MOPTMA licitará la obra de la variante antes de finalizar el año, según Zaragoza

El Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) quiere adjudicar las obras de construcción de la variante de la ciudad de Segovia antes de que finalice este año, según reconoció ayer el secretario de Estado de Política Territorial y Obras Públicas, José Alberto Zaragoza.

A. MARTIN/F. DESCALZO

Zaragoza firmó un convenio en el Gobierno Civil con el consejero de Agricultura, Isaías García Monge, para la recarga de acuíferos en la comarca de El Carracillo y la cubeta de Santiuste de San Juan Bautista, que permitirá el regadío de 3.700 hectáreas de cultivo.

El acuerdo, el primero de su género de los que se suscriben en España, contempla una inversión prevista de las obras, que estarán a punto para la campaña agraria de 1998, que asciende a 3.600 millones de pesetas, de los que 2.000 se corresponden con una aportación del MOPTMA y 1.600 millones por la Junta.

En unas declaraciones a los periodistas, José Alberto Zaragoza manifestó en relación con la autovía de San Rafael que "ya hay dados dos pasos para conectar Segovia con la A-6, que es la declaración de impacto ambiental y el estudio informativo, que está aprobado".

"Esperemos —dijo— que la primera salga lo antes posible, pero está en función de la información pública y de las alegaciones de los ciudadanos, cuya complejidad no se sabe hasta que no esté cerrado el procedimiento de información pública".

"No quiero anticipar plazos, pero sí transmitir que el proceso está en marcha, no se ha parado y sigue sus pasos normales", agregó.

Sobre la construcción de la variante de la ciudad, con un plazo de ejecución de 18 meses, el secretario de Estado de Política Territorial aseguró que "estamos con el proyecto constructivo de la variante y la idea sería licitarla a finales de este año o principios del que viene. Yo me comprometo a que voy a hacer todo lo posible para licitarla antes de que acabe 1995".

Al hablar del futuro trazado del tren de alta velocidad (TAV) y su posible proximidad a la capital, Zaragoza reconoció que ha recibido alternativas y sugerencias de la Diputación Provincial y de la Cámara de Comercio, "lo que tomaremos como una alegación y las estudiaremos, pues no hay ninguna decisión a priori".

"Aquí —señaló— cuentan mucho las decisiones medioambientales porque estamos hablando de un territorio que es tremendamente sensible y hay que escuchar con toda tranquilidad y serenidad lo que dicen las instituciones y organizaciones medioambientales".

Al convenio suscrito ayer en



Los representantes del MOPTMA y la Junta destacaron la primera experiencia que supone el convenio logrado.



Zaragoza y García Monge, en el momento de la firma del convenio.

el Gobierno Civil de Segovia asistieron representantes de la Junta, el Ministerio, la Confederación Hidrográfica y las organizaciones profesionales agrarias.

El acuerdo firmado entre la administración central y autonómica permitirá el mejor aprovechamiento de los recursos hídricos de Segovia, según explicó el Consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, Isaías García Monge, quien además estimó que con él no verán infrautilizados los regadíos, que han disminuido sensiblemente.

Además dijo que gracias a esta recarga se garantizan las rentas agrarias y se podrán alternar los cultivos y fijar la población rural al medio.

El gobernador civil de Segovia, Pedro Luis Piñero, que presidió el acto protocolario, prestó

su colaboración a los afectados y mostró su alegría por este proyecto que llevan esperando los agricultores desde hace años.

Experiencia pionera

Por su parte, Zaragoza, tras expresar su congratulación por la consecución del acuerdo, destacó que se trata de la primera experiencia en acuíferos continentales por un método artificial.

El Ministerio se encargará de las obras de toma y conducción principal desde los ríos Voltoya y Cega hasta las áreas de recarga correspondientes. Mientras, la Junta deberá acometer los trabajos de infiltración y adecuación de las zonas regables respectivas, así como el resto de las infraestructuras que permitan la utilización de dichos caudales por los usuarios.

El proyecto de recarga del acuífero de la comarca de El Carracillo se inició ante el descenso de los niveles freáticos en los acuíferos, tanto superficiales como profundos de esta zona que integran los municipios de Sanchonuño, Gomezserracín, Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar, Chatún, Chañe, Remondo, Narros de Cuéllar y Fresneda.

Este estudio elaborado por la Junta contempla la aportación desde el río Cega de 22,4 hectómetros cúbicos anuales. La toma se haría en la época de mayor caudal: entre diciembre y junio. La derivación tendrá como máximo un volumen de 0,76 metros cúbicos por segundo.

Ante las previsiones del posible retraso que puedan sufrir las obras de presa de Lastras de Cuéllar, en el río Cega, se diseñó como punto de captación más favorable el salto situado en el Molino Cega, junto al puente de la carretera que une a Aguila-fuente y Lastras de Cuéllar.

La obra no precisará bombeo, pues el agua se trasladará mediante pequeños diques construidos a lo largo de los arroyos Marieles, Ternillo y el Prado, cuyos caudales están siendo limpiados. Estas pequeñas presas sumarán en total 21, tendrán una altura máxima de un metro y una larga cola debido a la escasa pendiente que existe en el recorrido.

Antes de la firma de este convenio, se rubricó otro similar en Avila. En este caso se pretende actuar sobre la zona regable de las Cogotas, en el río Adaja. En virtud de éste, el MOPTMA invertirá 5.000 millones de pesetas en la ejecución del canal principal desde la presa de las Cogotas. La Junta realizará el resto de infraestructuras en las que se gastará 7.500 millones de pesetas.

Excepticismo entre los agricultores

F. D.

Las organizaciones agrarias acogieron con relativa alegría la firma del convenio del que se verán beneficiados los regadíos segovianos. Los agricultores consideran la firma de ayer como un mero trámite.

Para Gregorio de la Fuente, coordinador regional y provincial de COAG, se trata del "final de un proceso administrativo". "Esperamos que sea el principio de la puesta en marcha de las obras que acaben con el problema que padece la zona, porque hasta ahora lo único que se ha conseguido ha sido marear a los agricultores".

Una postura de parecida desconfianza mostró el presidente provincial y regional de ASAJA, Manuel Sanz Gil, quien también expresó la "importante alegría que supone ver culminado algo por lo que llevamos luchando varios años". Pero puso en duda que se cumplan los plazos anunciados el director de Obras Hidráulicas y según el cual se podrán beneficiar las cosechas de la campaña agraria de 1997/98. "Nosotros pensamos que serán más de dos años porque estamos acostumbrados a que las administraciones incumplan las fechas —añadió el presidente de ASAJA—, pero esperamos que no sea a muy largo plazo".

Por su parte, Ramiro Gutiérrez, de UPA, lamentó que la recarga de la cubeta de Santiuste tenga que esperar, cuando es la que menos tiempo e inversiones económicas requiere. "Habría que acometerla antes", dijo. Y anunció que se lo propondrán a la Junta la próxima semana en la que reunión en la que también propondrán la necesidad de iniciar una nueva concentración parcelaria en los regadíos.

AVISO.— Semana 4-1

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones correspondan a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencial
70.181	48.917

Los concursantes que tuvieran en su poder Cueros B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

En Segovia, a 25 de enero de 1995.
EL DELEGADO

NUESTRO PATRON: SAN FRANCISCO DE SALES



Aurelio Martín entrega el "San Frutos Pajarero" al artista Luis Moro.

JUAN MARTIN



Miguel Ángel López, dando "El Domine Cabra" a Juan Francisco Rodríguez.

JUAN MARTIN

El presidente de la Asociación de la Prensa espera que la misma doble sus asociados

Alfredo Matesanz: "La profesión de periodista requiere una entrega total"

"La profesión de periodista requiere una entrega total y una dedicación absoluta", señaló a esta Redacción el presidente de la Asociación de la Prensa de Segovia, Alfredo Matesanz, quien confía en que esta agrupación doble el número de sus asociados durante el presente año.

JESUS MARTINEZ CALLE

La Asociación de la Prensa, que en la actualidad sólo cuenta con 20 miembros, confía en que gran parte del medio centenar de periodistas que festejaron el martes a su patrón, San Francisco de Sales, en el transcurso de una cena celebrada en Restaurante "Duque" puedan incorporarse a la misma en los próximos meses.

Esta celebración, según Matesanz, ha puesto de manifiesto las buenas relaciones existentes entre los profesionales que desarrollan su labor en los distintos medios de comunicación de Segovia, algo que no es habitual en otras provincias.

Entre los asistentes a la cita, además de las primeras autoridades de la provincia, el decano de los informadores de Segovia, Antonio Hernández, y veteranos compañeros como María Carmen Díaz Garrido, Ricardo Borregón o Antonio Santiño.

Con la incorporación de nuevos miembros la Asociación de la Prensa, cuya creación se remonta a los años sesenta, saldrá fortalecida, lo que le permitirá acometer un gran número de actividades, además de la XI edición del Premio Cirilo Rodríguez que "goza de un reconocido prestigio entre los profesionales españoles". El citado galardón es posible gracias al apoyo del Ayuntamiento, la Diputación y la Caja de Ahorros, que aportan un millón cada uno, junto a otras colaboraciones entre las que cabe destacar la del Parador de Turismo.

"La llegada de los periodistas



Alfredo Matesanz junto al restaurador Dionisio Duque.

PEÑALOSA

más jóvenes a la Asociación —comenta Matesanz— va a suponer también la aportación de nuevas ideas que hagan posible el desarrollo de otros proyectos como las jornadas sobre temas de actualidad con la participación de expertos de gran valía en el ámbito de la comunicación y de las letras".

Una placa

Además, la Asociación está trabajando ya en la consecución de una idea largamente acaricia-

da, como es la colocación en Nueva York de una placa en memoria de Cirilo Rodríguez y como reconocimiento de "su labor en la información en castellano desde el continente americano". A tal efecto, señaló el propio Matesanz, se han establecido contactos con el ministro de Turismo, Javier Gómez Navarro, al que se le ha solicitado la correspondiente audiencia.

Reconoce el presidente de la Asociación de la Prensa que el trabajo del periodista

no resulta siempre fácil por cuanto "a veces, algunas de las personas reflejadas no acaban de aceptar las críticas y arremeten contra el mensajero, aunque la gran mayoría comprende nuestra labor".

El desempeño de la profesión es aún más complicado en un ámbito local como Segovia, "por la proximidad de los protagonistas de la actualidad, ya que toda información produce una reacción que percibe casi inmediatamente el periodista que de esta manera puede estar mediatizado por el entorno, aunque tiene también la ventaja de un acceso más fácil a cualquier hecho noticiable".

Saturado

Sobre la oferta de medios de comunicación existente en Segovia, que se ha triplicado en los últimos años, Matesanz considera que el panorama de la información local está saturado, "pero la libertad de prensa no debe estar nunca limitada por lo que siempre está abierta la posibilidad de que lleguen nuevas empresas".

Para el presidente de la Asociación de la Prensa, los medios de información han vuelto a dejar claro, como ya ocurrió en la transición, su papel con motivo de los acontecimientos más recientes, "sacando a la luz situaciones comprometidas que de otra manera no hubieran sido descubiertas".

Apunta Matesanz, para finalizar, que un trabajo como el del periodista que requiere una dedicación absoluta no siempre se recompensa económicamente. "Frente a las grandes cifras que perciben contados profesionales, que son líderes en los medios nacionales —explica—, la gran mayoría de los que trabajan en la información cobran unos salarios muy alejados del esfuerzo que realizan y de la formación y títulos que adquirieron en su día".

Luis Moro y Juan F. Rodríguez, premiados

J.M.

Los premios que la Asociación de la Prensa instituyó el año pasado recayeron en esta ocasión en el joven artista segoviano, Luis Moro, el "San Frutos Pajarero", equivalente al llamado premio naranja, ya que a sus 26 años inauguró una sala de exposiciones del Instituto Cervantes en Roma; y "El Domine Cabra", que sería como el limón, para el director provincial del Insalud, Juan Francisco Rodríguez, por "haber acaparado la actualidad en este año y, que al igual que el personaje de Quevedo en El Buscón ha estado en el ojo del huracán y ha traído en jaque al personal médico del hospital", explicó Matesanz.

Los periodistas, que guardaron un minuto de silencio antes del inicio de la cena en memoria del teniente de alcalde del Ayuntamiento de San Sebastián y licenciado en Ciencias de la Información, Gregorio Ordóñez, asesinado por ETA el pasado lunes, entregaron al término del almuerzo una placa a Dionisio y Julián Duque por su colaboración con la Asociación y que aquel se comprometió a colocar en las nuevas salas de su restaurante.

Duque, que ofreció una copa de bienvenida a todos los profesionales de la información, preparó una magnífica cena, bajo la dirección de Pedro Carabias, que permitió degustar, entre otros, una serie de entrantes (paté de la casa escabechado, pastel de verduras, etc), una pañoleta rellena de queso y marisco, pastel de puerro hojaldrado y suprema de salmón con mero y caviar.

FINAL DE REBAJAS

Antojos

¡¡TODO A MITAD DE PRECIO!!
PRENDAS DESDE 1.000 Pts.

El Sindicato de Comercio y Actividades Diversas denuncia el retraso de esta campaña

CC.OO. urge a las instituciones que realice la recogida selectiva de residuos

El Sindicato de Comercio y Actividades Diversas de Comisiones Obreras (CC.OO.) reclama a las instituciones segovianas que desarrollen una campaña de recogida selectiva de residuos y reprochan el retraso que esta actividad sufre en la capital, donde se limita a los contenedores de vidrio.

A. S.

Comisiones Obreras ha manifestado su preocupación por el ritmo con que se está introduciendo en la capital segoviana la recogida selectiva de residuos. El sindicato señala que tras la puesta en marcha de la recogida de vidrio, las iniciativas en este sentido se han quedado paralizadas y "no se ha visto hasta el momento ganas por parte de los políticos de seguir avanzando en este campo", indica en un comunicado el sindicato.

Las expectativas están ahora depositadas en el nuevo pliego de condiciones de Recogida de Residuos Sólidos Urbanos, para el que se ha previsto que incluya el trabajo específico de vidrio, papel y pilas.

Mientras se desarrollan novedades en este servicio, el sindicato señala ejemplos de "desinterés político" como denomina a que "desde hace aproximadamente un año hay varias decenas de contenedores de papel guardados en dependencias municipales sin ser utilizados, a pesar de que como experiencia y en determinadas circunstancias su puesta en



Los iglues distribuidos por la ciudad son insuficientes y están mal ubicados, según el sindicato. PEÑALOSA

servicio no representaría un costo adicional".

En Segovia disponemos de 41 contenedores de vidrio que el Sindicato de Comercio y Actividades Diversas valora insuficientes, mal colocados y que su ubicación no ha estado acompañada de una campaña de mentalización. "A pesar de todo los kilos recogidos van en aumento día tras día, -informa- lo que quiere decir que sí hay conciencia ciudadana. Por lo que podemos prever que con un aumento de contenedores, una campaña adecuada y alguna mejora en el servicio,

sería fácil doblar o triplicar lo que se recoge en la actualidad".

El sindicato no ignora las reticencias que surgen a raíz de algunos planes relacionados con el tratamiento de residuos, como por ejemplo los vertederos que sufren un claro rechazo y son considerados impopulares, ya que nadie los quiere próximos por el temor a posible riesgos de contaminación biológica. "Por otro lado, está la incineración -apunta en el comunicado- que encarece enormemente la eliminación y emite sustancias que pueden resultar dañinas".

Así entienden que deberían

afrontarse con empeño campañas preventivas, educativas, baratas e imaginativas, en las que la recogida selectiva "sería un inicio importante para ahorrar energía, materia prima y espacios en los cada vez más agotados vertederos".

En la línea de actuación a seguir el Sindicato de Comercio y Actividades Diversas recuerda que en Francia donde los programas de recogida de vidrio para su reciclaje está enraizado en las administraciones locales y en el consumidor, de forma que se ha previsto dotar de un contenedor por cada 500 habitantes.

Retraso en el pago de las dietas de los profesores itinerantes

A. S.

El Sindicato de Enseñanza de Comisiones Obreras ha indicado que el pago de las dietas por kilómetros que recorren los profesores itinerantes se cobran con mucho retraso. Este curso, se han aportado las que correspondían a los últimos cinco meses.

Las protestas y denuncias de los sindicatos ante la situación que viven los profesores itinerantes se repiten con cierta frecuencia, ya que las soluciones demandadas al Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) no se producen y paralelamente el número de profesionales en estas condiciones aumenta cada curso.

El Sindicato de Enseñanza de Comisiones Obreras recuerda que a la dificultad de dar clases en colegios situados en localidades distintas, en caso de avería o accidente, es el profesor el que tiene que abonar todos los gastos de la reparación. "La administración dice que existe un fondo para estos casos, pide la documentación al profesor que haya sufrido el percance, pero después las indemnizaciones nunca llegan", indica CC.OO.

La Dirección Provincial del MEC y los trabajadores siguen sin alcanzar un acuerdo sobre la aplicación de los descuentos de los horarios en función de los kilómetros de itinerancia.

Además, el sindicato indica que "los itinerantes tienen que dar clase en aulas en las que al mismo tiempo otro profesor está trabajando con otro grupo de alumnos sobre otras materias distintas".

La Fundación Autoempleo amplía su cobertura con la apertura de una escuela en Segovia

A. S.

La Fundación Autoempleo, incrementa su presencia en la comunidad castellano-leonesa con la apertura de una nueva escuela en Segovia. El objetivo de estos centros es impartir un programa formativo, de carácter práctico, en los que se capacita al alumno sobre los pasos que son necesario seguir para llegar a poner en marcha un proyecto para poder llegar a crearse su propio puesto de trabajo.

La Fundación cuenta con una metodología propia en la que se aúna una formación básica en

asignaturas como economía de la empresa, derecho y fiscalidad de la empresa, marketing, contabilidad, psicología, sociología, una atención personalizada del alumno, completado con un servicio de tramitación y gestión de las vías de financiación a las que, cada futuro empleado, puede acceder en función del proyecto que presente.

La escuela de autoempleo de Segovia contará con un programa de orientación y tutelaje que tiene como fin solventar las insuficiencias de aquellos alumnos que necesiten elaborar o desarrollar un proyecto.

Los alumnos serán seleccionados teniendo en cuenta la originalidad del proyecto que presenten, la viabilidad y el valor social que genera la idea puesta en marcha, en función del número de empleos y de la recuperación económica e industrial que proporcione al entorno donde se va a asentar. La actividad se enfoca principalmente hacia el sector juvenil, para el que reclaman constante atención de la sociedad y de las instituciones.

En los primeros nueve meses de 1995 se crearán 100 proyectos de autoempleo encabezados por cien jóvenes.



La escuela centra su actividad en la formación de jóvenes. A. S.



GRUPO DEL PARTIDO
DE LOS SOCIALISTAS EUROPEOS

perspectivas

Europa, Municipios y Estado de las Autonomías

Palacio de Congresos - Salamanca - 27 y 28 de enero de 1995



PSCL-PSOE



Julio Aparicio, triunfador de la feria de San Pedro.

PENALOSA

Posible festival taurino a beneficio de los Hermanos de Cruz Blanca

Hilo directo con Joselito, Julio Aparicio y Jesulín de Ubrique

Con el primero para concertar una visita a su finca toledana "El Arca", donde habíamos sido invitados para presenciar la lidia y muerte de un ejemplar cincoño de Osborne, toro que procedía de la corrida del pasado 15 de agosto en El Espinar.

PABLO PASTOR

La cita para el pasado miércoles hubo de ser postergada para primeros de febrero, ya que el día amaneció nevando aquí en Segovia, y en Talavera de la Reina ventoso y lluvioso. Al día siguiente, es decir el jueves, el diestro madrileño emprendió viaje a tierras americanas para torear tres corridas y después retornar a España, donde pasará una semana para volver de nuevo a América.

Con Julio Aparicio mantuvimos una cordial conversación, para determinar las fechas en que deberá comparecer en Segovia para recoger los trofeos otorgados por el joyero Revilla y Elen-Disco, respectivamente, como triunfador de la pasada feria taurina de San Pedro ciudad de Segovia 94. Para la primera ocasión, será el martes 7 o miércoles 8 en un restaurante segoviano, todavía sin decidir por el otorgante del galardón, Andrés Revilla, si se hará de manera pública o privada.

Y en cuanto al controvertido "Jesulín de Ubrique", éste está como un poseo con el tema de la caza. Tres veces que quien les informa ha contactado telefónicamente con el torero, otras tantas que ha venido a decirme lo mismo: "Estoy hecho un campeón. Fijate, ayer maté dos gorrinos y un venado. En estos momentos no pienso más que en las monerías. Llámame dentro de unos días y concertamos la fecha para ir a Segovia". Así lo volví a hacer el jueves y ahora parece



El trofeo Revilla.

PENALOSA

que por fin vamos a determinar un señalado día para que el gaditano venga a Segovia a recoger el trofeo La Matita, consistente en 153 botellas de vino del Marqués de Velilla, cada una etiquetada con los datos técnicos de cada una de las ciento cincuenta y tres corridas de toros toreadas. La referida etiqueta está confeccionada a mano. Lleva una orla y con letra gótica la respectiva leyenda. La entrega de este insólito trofeo, tendrá lugar en el restaurante La Matita de Collado Hermoso, posiblemente en la semana del 30 de enero y el 5 de febrero, en un día que elija el diestro galardonado.

**ANDRÉS HERNANDO
REALIZA HOY SU
SEGUNDO HERRADERO**

El matador de toros y ganadero de bravo, Andrés Hernando, realizará en el día de hoy el se-

gundo y último tentadero de hembras y machos procedencia Salvador Domecq. El trabajo referido a esta jornada, será más liviano, ya que tan sólo quedan cuarenta ejemplares por marcar. En el primero de los herraderos, fueron ochenta entre hembras y machos. Por cierto, el de La Velilla acaba de adquirir una punta de novillos de Samuel Flores, que han sido transportados desde La Carolina hasta la finca abulense "Peñatella" donde supuestamente serán esmeradamente cuidados para ser lidiados como uteros cuando alcancen la edad reglamentaria.

**POSIBLE FESTIVAL
TAURINO A BENEFICIO
DE LOS HERMANOS DE
CRUZ BLANCA**

Andrés Hernando, Gustavo Postigo y Pablo Pastor, están estudiando la posibilidad de mon-

tar un magno festival taurino en la plaza de toros de Segovia, a beneficio de los Hermanos de Cruz Blanca, orden franciscana que dedica un absoluto servicio al más necesitado y desahuciado de la salud, la fortuna y la familia. La Casa de Segovia, atendida tan sólo por dos hermanos, tiene 18 acogidos, muchos de ellos incapacitados físicos y mentales profundos. Los medios de subsistencia con que cuentan, son las aportaciones de los propios asistidos, procedentes de sus cortas pensiones y la generosidad de los ciudadanos.

El festival taurino en la plaza de toros de Segovia, contaría con un cartel de auténtico lujo, a poder ser el mejor, contando con las figuras del toreo que, no cabe duda, aceptarían encantadas el colaborar en tan hermosa y humanitaria obra.

A este respecto, el equipo de trabajo, está contactando con los diferentes toreros para confeccionar un cartel de lujo. "Joselito", Ponce, Aparicio, "Jesulín", "Espartaco", "Finito", "Litri", "El Cordobés"... y un rejoneador y un novillero, ambos segovianos. La fecha previsible, últimos de marzo o primeros de abril.

**EL DIA 27,
ENTREGA DEL TROFEO
BLAS SANZ A OSCAR
GONZALEZ**

El viernes 27, a las nueve de la noche, cena taurina en el Mirador de La Lastrilla, con motivo de la entrega del trofeo otorgado por el titular del referido establecimiento, Blas Sanz, al triunfador de la pasada novillada picada del barrio segoviano de San Lorenzo. Fue concedido al novillero cantimpalense Oscar González, quien como saben, resultó el triunfador rotundo del festejo al cortar cuatro orejas y un rabo con salida en hombros

EL ALBERO

P.P.

HERMOSO DE MENDOZA EN LA LIII TERTULIA TAURINA

El rejoneador navarro Pablo Hermoso de Mendoza, será el invitado especial en la LIII Tertulia Taurina de Segovia, que se celebrará el miércoles día 1 de febrero. Hermoso de Mendoza está reconocido, tanto por la crítica como por la afición, como la revelación del rejoneo en 1994, y sin duda en estos momentos como la máxima figura del toreo a caballo.

Para la quincuagésimo cuarta tertulia, está comprometido el matador de toros Manuel Díaz "El Cordobés". Este nuevo encuentro se fija para el 1 de marzo.

CARTELES DE VALDEMORILLO

Han quedado ultimados los carteles de la feria taurina de San Blas y La Candelaria de la población madrileña de Valdemorillo José Félix González, su empresario taurino nos envía los mismos. Sábado 4 de febrero, novillada picada. Reses de Sancho Dávila para Paco Cervantes, Mari Paz Vega y Gil Belmonte. Domingo, 5, toros del Marqués de Albaserrada para Sergio Sánchez, Andrés Sánchez y Roberto Antolín. Lunes, 6, novillos de Jiménez Pasquau para Regino Ortés, Rafael González y Víctor Manuel. Martes, 7, novillos de Valdeolivas, la ganadería de Jesús Gil, para Miguel Martín. José Manuel Collado y Chamaqui. Miércoles, sin festaje. Jueves 9, novillada de promoción para alumnos de la escuela madrileña. Viernes 10, espectáculo de doma vaquera. Sábado 11, toros de Manolo González para José Luis Bote, Pepín Liria y Manuel Díaz "El Cordobés". Y el domingo día 12, corrida de rejones con reses de Benita Sanz Colmenarejo para Luis Miguel Arranz, Fermín Bohórquez, Pablo Hermoso de Mendoza y Miguel García.

Los precios de las localidades son 4.500 pesetas tendido para las corridas de toros, filas de la 1 a la 5; 3.500 de la 6 a la 10. Para la corrida de rejones y las novilladas, 3.500 y 2.500, respectivamente.

FALLECIO LA ESPOSA DE ARSENIO ALVAREZ

Un poco tarde nos alcanza la luctuosa noticia del fallecimiento de la esposa del empresario taurino Arsenio Alvarez. Nuestro pesar se incrementa con el hecho de no haberlo sabido a tiempo para acompañar a la familia en los momentos del adiós definitivo. Aunque tarde, nuestro más sentido pesar y condolencia por tan sensible pérdida.



Las Siervas de María viven en este convento de la calle Daoiz.

PENALOSA

En Otones de Benjumea curó milagrosamente a un niño desahuciado por la ciencia

Segovia celebró ayer la canonización de M^a Soledad Torres, fundadora de la Siervas de María

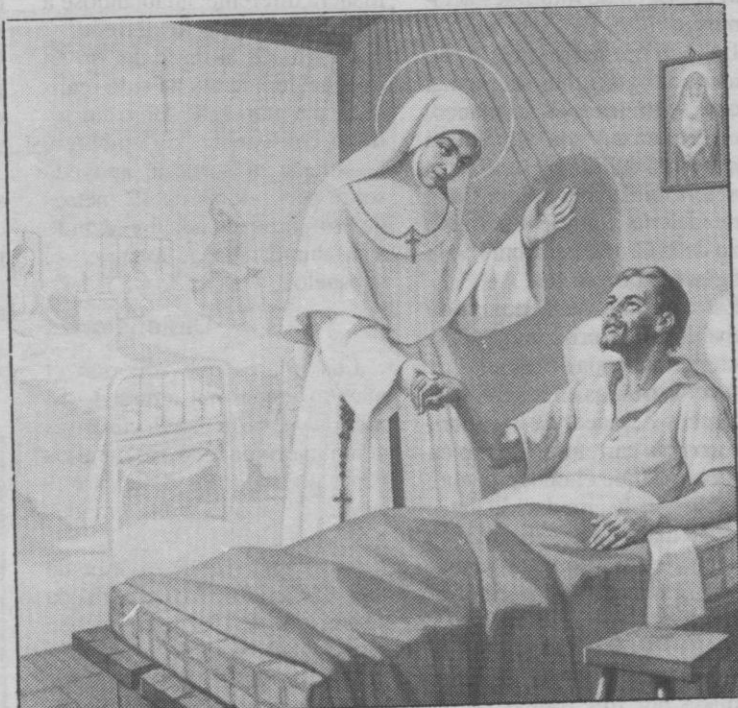
Por su relación con Segovia y por hallarse en esta ciudad la huella viva de Santa María Soledad Torres Acosta en sus hijas Siervas de María, al cumplirse el 25 aniversario de su canonización, es obligado recordar con gratitud y retratar en breves trazos la pequeña y al mismo tiempo gigantesca figura de esta Santa.

RAFAEL MATESANZ

El 25 de enero de 1970, en la basílica de San Pedro, el Papa Pablo VI pronunciaba solemnemente: "Decretamos y definimos que la beata María Soledad Torres Acosta, virgen, es santa y la inscribimos en el catálogo de los Santos, estableciendo que sea venerada con piadosa devoción entre los Santos de la Iglesia Universal".

¿Quién habría podido decir a Manuel Torres, humilde labriego de Chamberí, y a su esposa Antonia Acosta, cuando el 2 de diciembre de 1826 les nació una niña, que iba a ser santa de altar? De los tres nombres que le pusieron (Bibiana, Antonia y Manuela), quedará con este último hasta llamarse María Soledad en la vida religiosa. Aunque su director espiritual, el P. Potenciano, cuando le consulte y le pida ayuda en los difíciles momentos iniciales de la fundación, conociendo su temple recio, le alentara con su nombre de pila: "Aguanta, Manuela".

Algo llevaba dentro esta debilucho adolescente cuando los niños del barrio acudían gozosos a estar con ella en el rudimentario despacho de leche que tenía su padre. Con Manolita jugaban, con Manolita rezaban, con Manolita aprendían, sin darse cuen-



ARCHIVO

María Soledad Torres, siempre en favor de los pobres.

ta, virtudes humanas y divinas.

Encontró su camino

Desde niña, su corazón inocente deseaba entregarse en la vida religiosa. La imagen de la Virgen de la Soledad, que las monjas de Santo Domingo tenían a la puerta del convento, ejercía sobre ella una incesante llamada. Se decidió a pedir la admisión y la logró, pero había de esperar a que se produjera una vacante.

Esta vacante se retrasaba y Manolita expresó su candorosa disponibilidad en esta súplica: "Señor, si esta tardanza en abrirme la puerta de vuestra casa es para probar mi constancia, esperaré; pero, si queréis de mí otra cosa, mostradme vuestra santa voluntad".

Y Dios mostró el camino elegido para ella en el proyecto de fundación que tenía Miguel Martínez, párroco de Chamberí: un instituto religioso, cuyo carisma sería asistir a los enfermos, especialmente pobres, en su propio domicilio.

Este carisma concordaba plenamente con las ansias de servicio sacrificado que sentía la futura M. María Soledad. Era la caridad, entendida como generoso desvelo para aliviar al enfermo, la virtud que cautivaba su corazón casi adolescente. Pasados los años, dejaría grabada en sus Constituciones la siguiente frase: "Para una Sierva de María, el oro de la caridad ha de ser su única joya". Adornada con esta joya, resistirá las duras contradicciones en proceso fundacio-

nal; obtendrá valentía para decir al presidente de la Junta Revolucionaria de Valencia cuando en 1868, arrancando de Cádiz, se persigue airadamente a la Iglesia y a los eclesiásticos: "Vengo a fundar una casa de religiosas al cuidado de los enfermos". Con sorpresa, aquel jefe revolucionario, impulsado por la serena audacia de la pequeña religiosa, le contestó: "Ya puede comenzar a cuidarlos: en las barricadas hallará no pocos heridos..."

El amor difícil y eficaz a los más menesterosos de la tierra, que son los enfermos, urgía a Santa María Soledad a sembrar hijas suyas, Siervas de María, en España y fuera de España. Segovia recibió su benéfica influencia en junio de 1882. Fueron llamadas por Valentín Mascaró, sacerdote, que antes había sido general gobernador de Filipinas.

Sor Presentación Alonso narra una simpática anécdota, que les sucedió al llegar a nuestra ciudad y que refleja tanto el cariño de Santa María Soledad a la Virgen, Salud de los enfermos, como su exquisita sensibilidad para disfrutar la hermosura de la creación: "No vimos cuadro —dice Sor Presentación— ni imagen de la Virgen para rezar las tres Avemarías de nuestra llegada y ofrecer al Señor las primicias de la fundación, como acostumbraba a hacerlo siempre nuestra Madre".

"Viendo esto, ella abrió con gracia un balcón y, arrodillándose todas, hicimos nuestra oración mirando al hermoso y gran cuadro de la naturaleza". Nuestros paisajes segovianos hicieron ascender un escalón más a Santa María Soledad en su camino al Creador.

"El dedo de Dios"

R. F.

Era ya Beata Madre Soledad cuando su influencia prodigiosa desde el cielo vino a recaer en el niño Manuel Arribas Matesanz, natural de Otones de Benjumea (Segovia). Después de hacer todo lo humanamente posible por restaurar la salud en la ciudad, los médicos aconsejaron a la familia que se le llevaran a morir a su hogar en el pueblo, carentes como estaban de toda esperanza. El niño padecía una hernia estrangulada derecha, con síndrome oclusivo y deshidratación.

Llevado al pueblo, dos religiosas siervas, que se hallaban allí, fueron a visitar a la entristecida familia. Sintiendo en sí mismas su dolor, colocaron en la alhombra de la cama donde yacía el cuerpecito, casi cadáver, del niño, una estampa de la Beata Madre Soledad con su reliquia. Y rezaron todos.

El niño se curó sin tardanza. Los médicos certificaron debidamente que el hecho sobrepasaba todos los cálculos científicos. El "dedo de Dios", con este milagro, señalaba a la Beata Madre Soledad como digna de ser, también desde el cielo, enfermera suya, ministra de los enfermos. Esta humilde madrileña de Chamberí se hallaba para siempre escuchando de labios de Jesús: "Estuve enfermo y me visitaste (y me seguirás visitando desde el cielo en tus Hijas)".

Estaba ya completa la "carrera" de amor compasivo y de caridad difícil que había emprendido el año 1851, en la víspera de la Asunción de la Reina del Cielo. Siempre estuvo la Virgen con Santa María Soledad. Con Ella comenzó y con Ella culminó el poema que Dios escribió en la cuartilla dócil y limpia de su existencia.

Termino estas líneas, rememoradoras de la canonización, felicitando con gratitud y sincero afecto a nuestras Siervas de María, especialmente a los que residen en Segovia y de quienes recibimos directamente el consuelo y el servicio esmerado de su madre, Santa María Soledad Torres Acosta.



La nueva señalización de información urbana está prácticamente instalada

S.G.

Desde finales de este mes cualquier viajero o turista que pase por Cuéllar verá facilitados sus movimientos por la villa gracias a la nueva señalización instalada en los puntos más estratégicos de la población. En total han sido colocados 24, de los 28 previstos, paneles que orientan sobre las direcciones principales hacia lugares de interés general.

Estas nuevas señales facilitan información sobre las direcciones para llegar a los monumentos más importantes y centros de interés como pueden ser la estación de autobuses, Cruz Roja, parques, Guardia Civil y Policía Local, centro de salud o Ayuntamiento.

Los postes están situados en puntos estratégicos de la población, principalmente en los cruces de la travesía de la CL-601 con las distintas calles y carreteras dentro del casco urbano.

Esta nueva señalización la ha realizado el Ayuntamiento gracias a un convenio suscrito con la empresa "Pinaduro SL", de Soria. En este acuerdo se contempla que la empresa corre con

todos los gastos, excepto la instalación. Los paneles van acompañados de publicidad.

En el acuerdo también figura que la empresa que comercializa la señalización se responsabiliza del mantenimiento durante cinco años. Pasado este período la señalización y todos los derechos sobre la misma pasarán a poder del Ayuntamiento.

La señalización urbana de Cuéllar se completará próximamente con otros carteles puramente turísticos que serán instalados en puntos estratégicos de la villa.

En estos paneles se ofrecerá un plano de la villa con la indicación del nombre y situación de los principales monumentos.

Estas señalizaciones vendrán a completar un proyecto desarrollado por la Concejalía de Tráfico y Policía en los últimos años para potenciar la imagen turística de la villa.

En este mismo proyecto están incluidas la colocación de señales identificativas en todos los monumentos y la instalación de faroles artísticos en diversas calles del casco antiguo y una gran farola de estilo fernandino en la Plaza Mayor.

Recientemente se han instalado las vigas que servirán de base

El nuevo puente sobre el Cega podría estar finalizado en verano

El puente sobre el río Cega, la mayor de las estructuras que serán levantadas con motivo de la construcción de la variante de la carretera CL-601 a su paso por Cuéllar, puede quedar totalmente terminada la próxima primavera. En las últimas semanas los trabajos de construcción del puente han recibido un fuerte impulso y ya han sido colocadas las grandes vigas que servirán de base a la futura calzada.

S.G.

Este nuevo puente, cuya longitud es de 90 metros, permitirá que la futura vía en la zona del río Cega sea prácticamente una recta. El puente mejorará substancialmente el actual trazado, quedando suprimidas las actuales y peligrosas curvas que han sido el origen de múltiples accidentes.

La estructura está siendo construida aguas abajo del actual puente segoviano, de tal manera que la futura calzada empalmará con el final del tramo recto de la carretera de Cuéllar a Segovia al norte del río con el otro tramo recto de la CL-601 enfrente de la antigua factoría Alena.

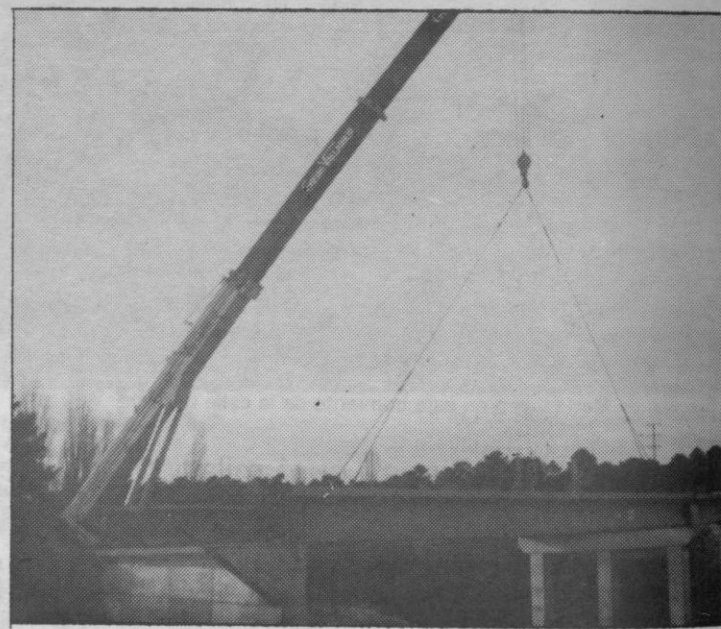
Este puente será con toda probabilidad la primera gran estructura finalizada de las seis que serán construidas en los diferentes cruces y enlaces de la variante con otras carreteras. También es probable que el nuevo puente sea abierto a la circulación antes de que finalicen las obras de la variante, para suprimir cuanto antes el tráfico por el puente segoviano.

La estructura que permitirá salvar el valle del río Cega está formada por tres tramos de 30 metros de longitud cada uno. Sobre zapatas de hormigón construidas a ambos lados del cauce del río se levantan los pilares que soportan las grandes vigas de tramo central, y las que se apoyan en los dos estribos formando los tramos laterales.

Toda la estructura está realizada en hormigón armado. Los estribos y las zapatas han sido construidos en la propia obra y los pilares, dinteles y vigas son piezas prefabricadas de hormigón pretensado construidas por la empresa Rubiera, de Burgos.

En un principio estaba previsto que los pilares fueran realizados en la propia obra, pero diversos problemas surgidos en las cimentaciones motivaron el cambio en el sistema de construcción del nuevo puente.

Las dos grandes zapatas, que sirven de base cada una a tres



Trabajos de colocación de las vigas sobre el puente.

S.G.

pilares, han sido construidas de manera diferente, adaptándose a las características del terreno.

La situada al norte del río en la zona de huertas ha sido realizada directamente sobre un terreno consistente, sin embargo, la situada al sur está apoyada sobre seis pilotes de 12 metros de profundidad cada uno debido a la abundancia de arena en el subsuelo.

Dimensiones

Los pilares que soportan el puente tienen una altura de 14 metros y son de planta cuadrada de un metro de lado. Sobre ellos van colocados dos dinteles que sirven de apoyo a las grandes vigas.

Estas vigas que servirán de base a la plataforma de la calzada son un total de 15, cinco por cada tramo. Cada viga tiene un peso de 34 toneladas, 30 metros de longitud y un metro y medio de altura.

El transporte de todas estas piezas prefabricadas ha sido realizado por una empresa especializada de Vitoria. Los pilares y dinteles han sido trasladados desde Burgos a Cuéllar por Peñafiel. Las vigas, debido a su peso y longitud, han tenido que ser transportadas a lo largo de la Nacional I desde Burgos a Cerezo de Abajo y desde allí a Cuéllar por Cantalejo.

Para la colocación de estas grandes vigas ha sido necesario la utilización de una grúa con una potencia de 440 toneladas, auxiliada por otra de 100 toneladas para colocar las del tramo central del puente.

En la actualidad se está trabajando en la construcción de la plataforma. Sobre las vigas se colocarán sucesivamente placas de hormigón y una parrilla de

acero, que será cubierta con una capa de hormigón. Posteriormente se impermeabilizará toda la superficie y quedará dispuesta para recibir las sucesivas capas de aglomerado asfáltico que formarán la calzada.

Este nuevo puente, cuyo coste según proyecto es de 70 millones de pesetas, tendrá una altura superior a los 18 metros y una anchura de plataforma de 12 metros, (dos carriles de 3,5 metros y dos arcenes de dos metros y medio).

AYUNTAMIENTO DE CANTALEJO ANUNCIO

El Pleno de esta Corporación, en su sesión extraordinaria celebrada el día 13 del 12 de 1994 adoptó el acuerdo de aprobación inicial de la Revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico de Ambito Municipal de Cantalejo, con el quorum inicial del art. 47.3.1 de la L.R.B.R.L. conforme consta en el proyecto de Planeamiento Urbanístico redactado por los Técnicos D. Félix de Diego Sacristán y D. Enrique Benítez Montenegro, estando diligenciados por el Secretario del Ayuntamiento los planos y demás documentos del mismo, que se someten a información pública, haciendo constar que son los aprobados inicialmente.

Asimismo, se hace saber que en aquellas áreas del territorio objeto de planeamiento cuyas nuevas determinaciones supongan modificación del régimen Urbanístico Vigente quedan suspendidas las licencias, de conformidad con el art. 102.2 del T.R.L.S.

Esta revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de Cantalejo se someten a información pública por espacio de un mes para que cuantos lo consideren oportuno puedan hacer las alegaciones que consideren pertinentes, y a partir de la publicación de este anuncio en el B.O. de la Provincia y de Castilla y León, y todo ello a los efectos previstos en el art. 114 del T.R. de la L.S.

Cantalejo, a 17 de enero de 1995

EL ALCALDE



Los paneles informativos van acompañados de publicidad.

S.G.

SEBULCOR

La Junta multa con 10 millones de pesetas a una empresa que vertió purines

A. S./F. D.

La Consejería de Medio Ambiente ha impuesto una multa de 10 millones de pesetas a la Sociedad Agraria de Transformación (SAT) "Las Celadas" que mantiene una explotación de porcino en el término municipal de Sebúlcor, por un posible vertido de purines en el parque natural Hoces del río Duratón.

El vertido, provocado por el desbordamiento de una balsa de purines, fue detectado en abril de 1994 y la sanción se acordó en noviembre del pasado año, según informaba ayer la agencia de noticias Ical (Informaciones de Castilla y León).

La multa por esta infracción, considerada muy grave en la Ley de Espacios Naturales de Castilla y León —en vigor desde el 29 de mayo de 1991—, es recurrible ante el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León. El importe de la sanción es el más bajo posible dentro del capítulo de infracciones administrativas muy graves, cuyo límite máximo es de 50 millones de pesetas, y el mínimo, de diez.

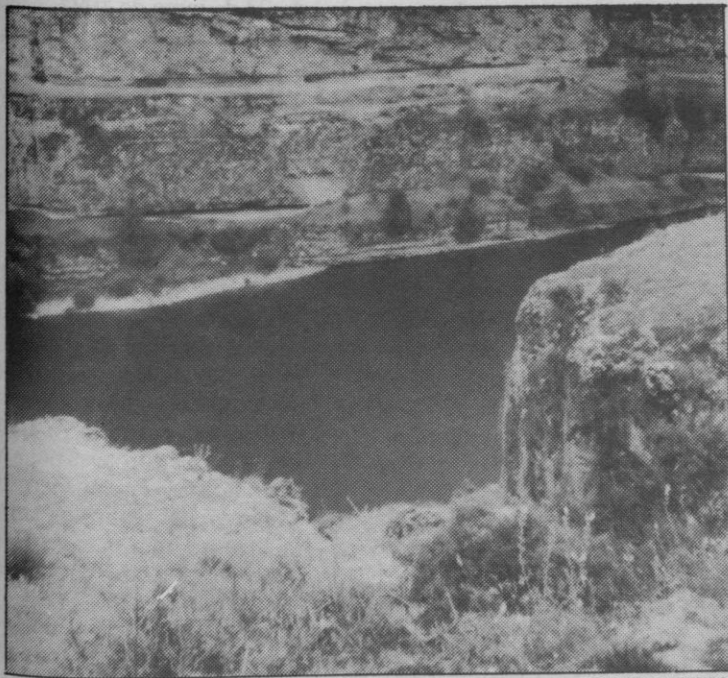
Sin embargo, la empresa ha anunciado que presentará un recurso de alzada ante el Alto Tribunal autonómico, pues aún no

ha concluido el plazo para su presentación.

A juicio de Mariano Muñoz, gerente de la empresa que agrupa a la SAT "Las Celadas", se trata de un posible "sabotaje" provocado. Igualmente, ha explicado que el asunto tiene un origen "extraño".

La SAT "Las Celadas" ha sido noticia recientemente debido a la fusión originada por Prothor Iberica Ganadera S.A. (sociedad absorbente) que fusiona a las sociedades Proinserga S.A. y la SAT número 151 "Las Celadas" (sociedades absorbidas), como se acordó en sus respectivas asambleas del pasado 30 de diciembre de 1994.

"Las Celadas" se dedicaba a la producción de cerdas para las granjas de los socios. Prothor se ocupa de la alta selección, produciendo las madres y padres en razas puras que van destinadas a "Las Celadas". Y la otra sociedad, Proinserga, distribuye los piensos y los servicios (técnicos principalmente) entre sus casi 160 socios. "Las Celadas" tiene un capital social de 155 millones de pesetas y la integra un total de 125 socios. Su facturación anual asciende a 850 millones de pesetas.



CONSUELO HERRERO

El parque de las Hoces del Duratón incluye zonas de Sebúlcor.

La iglesia de Yanguas de Eresma será intervenida

Autorizada la restauración de parte de la muralla de Fuentidueña

Un tramo de la casi desaparecida muralla de la localidad segoviana de Fuentidueña será intervenida, así como la iglesia de Yanguas de Eresma, tras ser autorizadas las obras por la Comisión Territorial de Patrimonio.

A.S.

En la localidad de Fuentidueña se intervendrá para consolidar la muralla medieval en su tramo norte, habiendo sido autorizado por la Comisión Territorial de Patrimonio las obras de los proyectos propuestos.

En la localidad de Yanguas de Eresma, las obras se acometerán en la iglesia de La Asunción siendo sometidas a reparación las cubiertas, haciéndose desaparecer la nave adosada que actualmente existe y afea el monumento. En su lugar se construirá un pórtico a la entrada. Las obras y reparaciones serán acometidas por la Consejería de Fomento.

En la iglesia del convento de la Purísima Concepción de Cuéllar se autoriza el proyecto de restauración de las bóvedas y cubiertas del templo. Con las reparaciones se pretende arreglar las grietas existentes en las bóvedas del templo y todas las cubiertas.

Continuando con temas de la provincia, la Comisión Territorial de Patrimonio, reunida bajo la presidencia del delegado territorial, Luis Pérez de Cossío, no ha autorizado para Pedraza el proyecto de ejecución de rehabilitación de un edificio en el número 9 de la Calle Real, destinado a panadería y bar. La comisión ha señalado en su dictamen, que la realización de las obras supondría un incremento de volumen con respecto al existente.

Apunta, respecto al proyecto presentado que deberá variarse la posición de la escalera que figura en el proyecto y



Una de las puertas de la muralla de Fuentidueña. CONSUELO HERRERO

deberán mantenerse las vigas del forjado de la planta baja, correspondientes a la primera crujía y que forman el vuelo de la fachada en su prolongación.

Asuntos de Segovia

En asuntos tratados sobre Segovia capital, se autoriza las obras de renovación de la cubierta del "hotel Las Sirenas", en la calle Juan Bravo, número 30.

Las obras no supondrán ningún aumento de volumen sobre el ya existente, y se repararán grietas y goteras en la planta alta del inmueble.

En otro orden de cosas, la Junta de Castilla y León ha declarado Bien de Interés Cultural, con categoría de monumento histórico-artístico, la ermita en honor del Cristo de la Moralejilla, ubicada en la localidad segoviana de Raparriegos.

Bases de la convocatoria del Primer Premio Periodístico "Santo Domingo de Silos"

Dada la notoriedad pública y el prestigio, nacional e internacional, alcanzado por la localidad burgalesa de Santo Domingo de Silos y el auge cultural, religioso y ecológico de la misma, el Excelentísimo Ayuntamiento, inspirador de la idea, convoca el "Primer Premio Periodístico Santo Domingo de Silos", patrocinado por el BBV, y con la colaboración de la Agencia de Noticias ICAL, de acuerdo con las siguientes bases:

1. Podrán concurrir al premio todos los trabajos periodísticos difundidos en prensa escrita, radio y televisión, referidos a Castilla-León desde el 1 de enero de 1994 al 31 de enero de 1995. En esta primera edición se valorará especialmente los que versen sobre Silos o su Abadía.
2. El Jurado estará presidido por una personalidad relevante del mundo de la cultura y compuesto por otros seis miembros, cuatro de ellos serán elegidos entre los medios informativos regionales y nacionales, el alcalde de Santo Domingo de Silos, y un representante del patrocinador.
3. El Jurado valorará especialmente en los trabajos presentados la exaltación de los valores humanos y culturales, así como las virtudes ancestrales de Castilla y León.
4. El premio, dotado con un millón de pesetas (1.000.000 ptas.), y símbolo conmemorativo, será fallado por el Jurado el 24 de marzo de 1995 y entregado solemnemente en la Abadía de Silos a primeros de Junio de 1995.
5. El Premio no podrá ser declarado desierto.
6. Los trabajos, presentados por triplicado, serán remitidos al Excelentísimo Ayuntamiento de la localidad de Silos haciendo constar en el sobre para el "Primer Premio Periodístico", antes del 28 de febrero de 1995. Para más información pueden llamar a los teléfonos 947-390070 y 390047 (Ayuntamiento de Santo Domingo de Silos) y/o al teléfono: 983-334333/88 (ICAL).

Bar - Restaurante
A. Manrique

ESPECIALIDAD EN

**ASADOS y
CARNES FINAS**

Carretera de Soria - Plasencia, Km. 173
Teléfono: 40 30 66

**SOTOSALBOS
SEGOVIA**



Quijano pide prudencia al plantear la reforma del Estatuto

Valladolid. (Ical).— El secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, pidió ayer en Valladolid prudencia cuando se plantee la necesidad de reformar el Estatuto de Autonomía.

"No soy partidario —dijo— de saltos espectaculares, aunque reconozco que esta cuestión podría debatirse en la próxima legislatura". Quijano, que presentó la tercera edición de las jornadas "Perspectivas", a celebrar en Salamanca los días 27 y 28 de este mes, afirmó que la ampliación de días hábiles no es una cuestión urgente, ya que se ha solucionado en la práctica, mientras que la posibilidad de tener algunos procuradores con sueldo fijo podría arreglarse con fórmulas intermedias más sencillas. Sobre el proyecto de ley municipal presentado por la Junta cuando sólo quedan dos meses de legislatura, el líder socialista denunció que "se trata de una operación electoral y de eso todos somos conscientes, porque no va a dar tiempo ni a debatir las enmiendas".

En cuanto a las jornadas de debate, esta tercera edición llevará por título "Europa, municipios y Estado de las Autonomías", y según Quijano "queremos que se mantenga el tono de reflexión, y no que se trate de un precalentamiento electoral ni un escaparate para otras historias". Entre los asistentes se espera la presencia del presidente del Gobierno, Felipe González, aunque todavía no está confirmada su hora ni día de llegada. Las jornadas serán inauguradas por el secretario de organización del PSOE, Cipriá Ciscar, y el viernes participarán, entre otros, Joaquín Almunia —presidente del Grupo Parlamentario Socialista—, el ministro de Agricultura, Luis Atienza, el europarlamentario Enrique Barón, y el secretario de Estado para las Administraciones Territoriales, Francisco Peña.

El sábado intervendrá el ministro de Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, y el de Administraciones Públicas.

Para poner en marcha la Agencia de Desarrollo Regional

Lucas se compromete a impulsar el pacto industrial

El presidente de la Junta, Juan José Lucas, se ha comprometido a desbloquear las negociaciones del convenio colectivo del personal laboral de la Administración regional; a dar un impulso al pacto industrial con una nueva reunión el próximo día 6 de febrero

para poner en marcha la Agencia de Desarrollo Regional; y a diseñar un plan de formación a cuatro años tras una reunión celebrada ayer mañana con los líderes regionales de UGT y CC.OO., Andrés Díez y Javier Fernández.

Valladolid. (Ical).— En cuestiones de empleo, los sindicatos han sido también reivindicativos respecto a la transferencia del INSERSO para que se produzca una homologación del personal transferido con los funcionarios de la Junta.

Respecto al convenio, los sindicatos condicionan el acuerdo al mantenimiento de los puestos de trabajo y a que la Junta reconozca y subsane la diferencia a la baja de 550 plazas en la plantilla de la Administración regional.

Por otra parte, el consejero de Economía, Fernando Bécker, presente en la reunión celebrada ayer en el colegio de La Asunción, afirmó que en la cita del día 6 se abordarán temas como el reglamento interno y composición del órgano rector de la agencia; propuestas sobre la persona idónea para dirigirla; y la creación de una subcomisión que centralice el análisis de todos los planes provinciales y locales de desarrollo. Siguiendo los plazos legales, la Agencia de Desarrollo Regional estará operativa en un plazo de dos meses a partir de esa fecha.

El responsable del Ejecutivo regional se reunirá de nuevo con los agentes sociales en un plazo de un mes para revisar el grado de cumplimiento de los acuerdos alcanzados ayer. Los líderes sindicales reivindicaron además el cumplimiento por parte de la Junta de las partidas presupuestarias destinadas a formación; que la futura ley de gerencia de servicios sociales recoga la homologación y equiparación de puestos de trabajo del INSERSO; y que la ley de Participación Institucional salga a la luz en el periodo más bre-



Juan José Lucas, presidente del Ejecutivo autonómico. PEÑALOSA

ve posible. Respecto a la polémica sobre el funcionamiento y dirección del Consejo Económico y Social de Castilla y León, ambas partes han coincidido que los cambios que se tengan que producir dentro del CES, deben plantearse después del periodo electoral y una vez constituido el nuevo Gobierno.

Gobernabilidad

El presidente de la cadena de televisión privada "Telecinco", Miguel Durán, manifestó ayer en Valladolid que el PP tiene ahora muchas cartas en sus manos para asumir la gobernabilidad.

Durán, que se reunió ayer durante una hora con el presidente de la Junta, ha ofrecido a Juan José Lucas abrir una línea de colaboración para incrementar la presencia de Castilla y León en la cadena nacional, dentro de una etapa de relanzamiento de los espacios informativos de "Tele-

cinco". El responsable de la cadena privada de televisión matizó que "no se trata de firmar un convenio de contra-prestaciones con la Junta. Estamos abiertos a ser un medio de comunicación en el que se proyecten cosas que a juicio del Ejecutivo sean de interés".

Durán se mostró contrario a la proliferación de televisiones regionales porque son una fórmula muy onerosa para el Gobierno autonómico y nunca dan los resultados apetecidos. Miguel Durán y Juan José Lucas se reunirán de nuevo el próximo mes de febrero, aprovechando alguna de las visitas del líder popular a Madrid.

Respecto a la situación política nacional, el responsable de "Telecinco" señaló que "vivimos un momento muy atractivo porque se está poniendo de relieve la necesidad de reconducir muchas cosas y es innegable que el PP tiene muchas cartas en su mano para reconducirlas".

La Casa del Peregrino, en León, sede del Procurador del Común

Valladolid. (Ical).— La Mesa de las Cortes de Castilla y León eligió ayer la Casa del Peregrino como sede definitiva del Procurador del Común, tras una reunión extraordinaria, y tras estudiar las diferentes ofertas realizadas por las instituciones leonesas, especialmente el palacete de la calle Independencia, propiedad de la Diputación leonesa.

La Casa del Peregrino, un edificio de dos plantas situado junto al hostel San Marcos, reúne, a juicio de los miembros de la Mesa, los requisitos necesarios para adaptarse a las necesidades de la nueva institución. En la reunión se acordó también solicitar oficialmente al Ayuntamiento de León, propietario del inmueble, la cesión del uso del edificio, lo cual exige un acuerdo plenario de la corporación municipal. La sede provisional del Procurador del Común permanecerá en el castillo de Fuentelsalada, sede de las Cortes regionales, hasta que se cumplieren estos requisitos formales y finalice la exposición que alberga actualmente la Casa del Peregrino.

La nueva sede donde trabajará definitivamente Manuel García Álvarez fue inaugurada el pasado 23 de junio de 1994.

Nueve mineros se encierran en el Ayuntamiento de Bembibre

León. (Ical).— Un grupo de nueve trabajadores de la empresa minera "Carbones San Antonio" se encuentran encerrados en el Ayuntamiento de Bembibre (León) en protesta por el despido de varios compañeros, que contraviene, según los empleados, los términos del acuerdo de reordenación de la cuenca minera del Bierzo Alto.

Además, los trabajadores cortaron por dos veces —una por la mañana y otra por la tarde— la carretera nacional VI a su paso por la localidad leonesa por espacio de una hora. Los trabajadores exigen a la empresa que revoque el despido y lo sustituya por bajas incentivadas o por subsidios de desempleo, ya que consideran que estos son los términos fijados en el plan de reordenación minera.

Por otra parte, la Diputación de León ha aprobado el Plan de Hábitat Minero para 1995, en el que invertirá 185 millones de pesetas. Según las bases de la corporación provincial, el 15 por ciento de este dinero lo aportarán los ayuntamientos de las cuencas mineras que se beneficiarán de las inversiones, mientras el resto —160 millones— lo aportará la Diputación. Las cuencas mineras leonesas recibirán además 1.115 millones de pesetas de los fondos europeos.

— EDICTO —

En virtud del presente Edicto, se hace saber que en este expediente de suspensión de pagos nº 24/95 se ha acordado por el Ilmo. Sr. Magistrado Juez de Primera Instancia nº 4 de Segovia, por providencia de esta fecha, tener por solicitada la declaración de estado de suspensión de pagos de la Entidad Mercantil Bodegas Cuerdo S.L., con domicilio social en esta ciudad, calle Amapola nº 1 dedicada al comercio al por mayor y menor de vino y otros licores, habiendo quedado intervenidas sus operaciones y nombrados interventores a los Auditores D. Javier Carnicero Bujarralba y D. Justo Moreno Pérez y al acreedor Banco Central Hispano.

Dado en Segovia a 23 de enero de 1995.

EL MAGISTRADO JUEZ

EL SECRETARIO



ILUSTRISIMO SEÑOR

D. Exiquio Rabanal Martín

(Coronel de Artillería)

Falleció en Madrid, el día 12 de enero de 1995

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

Su esposa, doña Felisa Zorrilla Tubillas; hijos, José Ramón, Carlos, María Teresa y María Elena; hijos políticos, Carlos y Juan Ignacio; nietos, hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por su eterno descanso se celebrará en Segovia el sábado, día 28 de enero, a las 12 horas en la parroquia de la Santísima Trinidad.

El partido radical vasco critica la atención prestada a estas manifestaciones

Militantes de HB condenan a título personal el atentado contra Gregorio Ordóñez

Nuevas voces de militantes de HB se sumaron ayer, a título personal, a la crítica realizada por la concejala de HB en el Ayuntamiento de San Sebastián Begoña Garmendia al asesinato en atentado del presidente del PP de Guipúzcoa, Gregorio Ordóñez.

San Sebastián (Efe).— Begoña Garmendia leyó el martes un comunicado en el que rechazó y mostró su total desacuerdo con el asesinato del dirigente político y compañero suyo de corporación, en contra de la postura oficial de su partido que situó la acción terrorista dentro del conflicto que enfrenta a Euskadi con el Estado.

La corporativa del Ayuntamiento de Pamplona Mariané Pueyo también mostró ayer en declaraciones a una radio su "total desacuerdo" con la acción terrorista, el parlamentario navarro y miembro de la mesa nacional de HB Patxi Zabalata lo deploró y uno de los fundadores de ETA Julen Madariaga anunció la ruptura con el partido abertzale si éste no condenaba el atentado.

Mientras estos miembros del partido radical exponían su rechazo a dicha acción violenta, Herri Batasuna, en un comuni-



Destacados líderes del PP asistieron a los actos celebrados en San Sebastián en memoria de Ordóñez.

cado oficial, denunció la "proyección inmensa" dada a "voces que desde nuestra formación plantean una valoración propia" del atentado al dirigente del PP Gregorio Ordóñez, en contraposición "al silenciamiento de nuestras valoraciones" efectuadas en Vitoria.

El partido radical vasco subrayaba en su nota que "lo que une

a la militancia de HB no es la adscripción al ejercicio de la lucha armada" ni "las valoraciones críticas o defensas que, de hechos como el sucedido el pasado lunes en Donostia, puedan realizar las personas que componen este colectivo político", sino el proyecto político que defiende.

Por su parte, el miembro de la Mesa Nacional de HB y también

parlamentario foral navarro Adolfo Araiz se negó a expresar su opinión sobre el asesinato del político del PP pero reconoció que este atentado merece "una reflexión interna" en la coalición, al tiempo que se opuso a que este análisis se traslade a los medios de comunicación hasta tanto no se hagan públicas las conclusiones.

Continúan los elogios al edil asesinado

Distintos líderes políticos vascos reiteraron ayer sus elogios a la trayectoria política del dirigente del PP de San Sebastián, Gregorio Ordóñez, cuando finaliza el tercer día de luto oficial decretado por la corporación donostiarra.

El Rey Juan Carlos transmitió ayer a la consejera vasca de Turismo, Rosa Díez, sus condolencias por el asesinato del dirigente del PP Gregorio Ordóñez y le dijo que "hay que ser valientes para ganar la batalla del terrorismo", informó el Departamento de Comercio y Turismo del Gobierno Vasco.

El alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, afirmó por su lado que "nunca nadie conseguirá llenar el puesto dejado en el Ayuntamiento por Gregorio Ordóñez con su dinamismo y su capacidad de trabajo", a la vez que prometió su apoyo a cualquier iniciativa que prolongue en el tiempo el movimiento de repulsa por el atentado y de rechazo de la violencia que el martes se vivió en la capital guipuzcoana.

NUEVO VOLVO 850 2.0 I.
3.895.000 PTAS*.

YA NO HAY EXCUSAS.

No será por prestaciones.

El 850 de Volvo ofrece brillantes motorizaciones de hasta 240 c.v.

No será por seguridad.

Probablemente es el coche más seguro del mundo, al ser el único que incorpora de serie SIPSBAG, y suspensión trasera Delta Link.

Y tampoco diga que es por precio.

Tiene un Volvo 850 a partir de 3.895.000 ptas. Venga a su concesionario Volvo y descubra el Volvo 850. Encontrará muchos motivos para desearlo.

VOLVO
Respuesta segura.

* Impuesto de matriculación, IVA y transporte incluidos.

Concesionario oficial:

AUTO ESCAN, S.L.

Exposición, Venta y Servicio Postventa:
Ctra. Soria, 21.
Tels.: 43 53 61 - 43 22 61.
LA LASTRILLA. (SEGOVIA).

El juez Moreiras rebaja a 42.000 millones la fianza contra cuatro directivos de IGS y PSV

Madrid (Efe).— El juez de la Audiencia Nacional Miguel Moreiras ha rebajado hasta 42.000 millones de pesetas la fianza impuesta a cuatro ex directivos de IGS y PSV y, subsidiariamente, a esas dos sociedades y al sindicato UGT, informaron ayer fuentes jurídicas.

En un auto dictado ayer, el juez modifica la cantidad que estableció el pasado 31 de octubre —65.000 millones de pesetas— pero no así las personas que deben hacer frente a la fianza.

Estos inculcados son el ex gerente de PSV Carlos Sotos, el ex secretario de finanzas de UGT Paulino Barrabés, y otros dos ex directivos de la cooperativa, Fermín Bretón y Franciso Hernandez.

Además, Miguel Moreiras mantiene la responsabilidad civil subsidiaria de la cooperativa de viviendas PSV, la gestora IGS y el sindicato UGT para el caso de que los cuatro inculcados no puedan hacer frente a esa cantidad.

En el auto dictado ayer, el juez insiste en que de no hacerse efectiva esa cantidad se procederá al embargo de los bienes de los cuatro inculcados, de la cooperativa, la gestora y el sindicato, con la excepción de las cuotas de los afiliados a UGT que son, según la Ley, inembargables.

La reducción de la fianza se debe —según las mismas fuentes— a que en esta ocasión sólo se computan las cantidades entregadas por los cooperativistas a IGS y PSV, y no los perjuicios causados a los mismos por la gestión de los inculcados.

Presuntas irregularidades

Moreiras investiga las presuntas irregularidades en la gestión y posterior quiebra de la cooperativa de viviendas PSV, vinculada a UGT, a raíz de las querellas presentadas por más de 5.000 cooperativistas afectados.

El 31 de octubre de 1994, Moreiras impuso una fianza de 65.000 millones a cuatro ex directivos de la PSV, declaraba la responsabilidad civil subsidiaria de PSV, IGS y UGT, e imponía un plazo de tres días para que se hiciera efectiva esa cantidad antes de proceder al embargo de los bienes, que nunca fue llevado finalmente a efecto.

Carlos Sotos Pulido, ex gerente de la cooperativa de viviendas PSV, es el único implicado en este caso que continúa en la cárcel después de que la Audiencia Nacional confirmara el pasado 14 de octubre el auto de prisión dictado por Moreiras el 29 de junio, en el que se le atribuyeron delitos de apropiación indebida y estafa.



El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón.

TELEFOTO EFE

Juan Alberto Belloch comparece hoy ante el Congreso

El CGPJ ampara a Garzón y el Supremo afirma que Vera no es aforado

El pleno del Consejo General del Poder Judicial acordó ayer amparar al juez Garzón, quien se dirigió al órgano de gobierno de jueces y magistrados al considerar que su independencia había sido gravemente perturbada, mientras que el Tribunal Supremo decidió, también ayer que Rafael Vera no es aforado.

Madrid (Efe).— El CGPJ aprobó en la tarde de ayer conceder el amparo en la línea de lo acordado por el pleno durante la mañana, en que el Consejo aprobó un comunicado en el que se defendía la independencia de los jueces, sin citar a Garzón, frente a los ataques de distintas personas, entre ellas cargos públicos, a los que tampoco citaba.

Garzón se dirigió al Consejo porque consideraba que su independencia había sido gravemente perturbada por las declaraciones hechas por José Barrionuevo, Julián Sancristóbal, Joaquín Leguina, José María Benegas y Manuel Chaves.

Mientras, el Tribunal Supremo ha señalado que el ex secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, no es aforado, por lo que no es este tribunal sino el juzgado ordinario, en este caso el de Balta-

sar Garzón, quien puede actuar contra él.

El Supremo resuelve así la consulta que elevó Garzón sobre su competencia para instruir una causa en la que ha hallado indicios de la posible participación de Vera en delitos de malversación continuada de caudales públicos y contra el control de cambios, así como del encubrimiento de delitos de detención ilegal, asesinato y falsificación.

Miembros del Gobierno

En un auto dictado ayer, el Supremo recuerda que las leyes señalan como aforados a los miembros del Gobierno y señala que sólo tiene esa consideración el presidente, el vicepresidente y los ministros, y en ningún caso los secretarios de Estado.

Ahora, el juez espera la decisión que adopte su compañero Carlos Bueren sobre la

recusación de que ha sido objeto para retomar la instrucción del sumario abierto por el secuestro de Segundo Marey.

Garzón, que fue recusado por el ex secretario de Rafael Vera, Juan de Justo, está apartado del caso desde el pasado lunes y hasta que Carlos Bueren decida sobre la recusación, cosa que ya puede hacer, una vez que tiene en su poder los informes que han elaborado al respecto tanto el propio Garzón como la Fiscalía de la Audiencia Nacional.

Ambos se oponen a la pretensión de De Justo y señalan que no hay motivo algunos para apartar a Garzón del caso.

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, comparecerá hoy en el Congreso para explicar las circunstancias en las que se produjeron las entrevistas que desde la cárcel concedió el ex director de la Seguridad del Estado, Julián Sancristóbal.

La comparecencia se producirá a partir de las once de la mañana, en una sesión extraordinaria de la Comisión de Justicia e Interior.

Nuevo recurso en relación con José Amedo

La Fiscalía de la Audiencia Nacional recurrirá la decisión del juez Ismael Moreno de admitir a trámite la querrela presentada por el Gobierno contra el ex-policia José Amedo, al que acusa de los delitos de calumnia y desacato, informaron ayer fuentes jurídicas.

La fiscal María Dolores Márquez ya informó en contra de que la Audiencia Nacional admitiera a trámite la querrela presentada por los servicios jurídicos del Estado contra Amedo por haber acusado al Gobierno de organizar, financiar y dirigir los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL).

El ministerio público solicitó que no se admitiera a trámite la querrela en esta fase del proceso, hasta que el juez que instruye el sumario abierto por el secuestro de Segundo Marey resuelva si las imputaciones de Amedo son falsas o no.

A pesar de ese informe, el titular del juzgado de instrucción número 2 de la Audiencia Nacional, Ismael Moreno, decidió admitir la querrela a través de un auto en el que explica que el juez "puede no admitir de entrada la querrela, por auto de inadmisión fundado, sólo cuando los hechos relatados en la misma no sean cons-

titutivos de delito, o no se considere competente para instruir la causa".

En este caso el juez considera que no se dan ninguna de esas circunstancias por lo que resolvió admitir a trámite la querrela y pedir al juez Baltasar Garzón que le remitiera las declaraciones efectuadas en el sumario por Amedo.

Tras esta resolución, la fiscal se dirigió de nuevo al magistrado pidiéndole una aclaración y advirtiéndole de que las declaraciones de Amedo que solicitaba ya le habían sido entregadas a su secretaria "con el debido sigilo".

Solbes quiere crear una reserva de 250.000 millones para evitar desviaciones del presupuesto

Madrid (Efe).— El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, planteará al próximo Consejo de Ministros que se reserven y se dejen sin gastar, de momento, 250.000 millones de pesetas de los pagos previstos para este ejercicio, con el fin de evitar una hipotética desviación del presupuesto.

Tras un encuentro con los consejeros de Economía de las autonomías gobernadas por el PSOE y con portavoces socialistas en los parlamentos autonómicos, Solbes explicó en rueda de prensa que el Gobierno prevé que los gastos en sanidad, la paga extra para los pensionistas y otros supondrán un gasto adicional de 250.000 millones sobre lo presupuestado para este ejercicio.

Para evitar una desviación del gasto que ponga en peligro el cumplimiento del objetivo de déficit para este año, el Gobierno reservará una cantidad similar, que dejará sin gastar hasta final del ejercicio.

Si cuando se aproxime esa fecha comprueba que los pagos efectuados permiten gastar esos 250.000 millones sin aumentar el presupuesto aprobado por las Cortes, el Gobierno los gastará y si, por el contrario, prevé que el presupuesto se va a agotar, no hará uso de esa reserva.

Control del gasto

El ministro explicó que esta es una medida de control de gasto, no un recorte como el aprobado hace unas semanas (por una cuantía de 150.000 millones de pesetas) y cuya distribución por ministerios también estudiará el Consejo de Ministros en su próxima reunión.

El Gobierno desea que las comunidades autónomas trasladen este modelo a su gestión presu-

puentaria y adopten medidas similares para cumplir también ellas sus compromisos de déficit adquiridos con el Programa de Convergencia.

Precisamente, la necesidad de reducir el déficit ocupó una parte importante de la reunión celebrada entre el ministro y los consejeros y parlamentarios socialistas, en la que también participó el secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, y el responsable de asuntos económicos del PSOE, Francisco Fernández Marugán.

Situación real y mercados financieros

En el encuentro también se analizó la discrepancia entre la situación económica real y la de los mercados financieros, la revisión del modelo de financiación autonómica y la utilización de los fondos comunitarios por parte de las autonomías y las corporaciones locales.

En cuanto al modelo de financiación autonómica, el ministro señaló que los presentes habían coincidido en los principios en que debe basarse: la solidaridad interregional, ampliar la responsabilidad fiscal y necesidad de que la autonomía política vaya acompañada de la financiera.

En respuesta a una pregunta, el ministro de Economía calificó de "buena iniciativa" la intención de la patronal y los sindicatos de hacer un llamamiento a la calma a toda la sociedad, con el fin de impedir que la inestabilidad política de las últimas semanas imposibilite aprovechar al máximo la recuperación económica.

Solbes afirmó que el hecho de que empresarios y sindicatos decidan sentarse a una mesa y hacer una referencia al buen comportamiento de la economía "es enormemente positivo".

Los dueños del geriátrico de Reus también están acusados de estafar a un anciano en 1993

Reus (Tarragona) (Efe).— El matrimonio propietario del geriátrico "Catalunya Llar" de Reus, encarcelado desde el pasado viernes a raíz de un denuncia por malos tratos a ancianos, también está acusado de estafar cinco millones a un jubilado en 1993 al que le prometieron una habitación para el resto de su vida.

La querrela por estafa contra Josep María Mengual y su esposa Gloria Pané fue presentada en octubre de 1993 en el juzgado de instrucción número 3 de Reus por parte de los familiares de un anciano del geriátrico, según confirmaron ayer fuentes judiciales.

Los hechos ocurrieron en octubre de 1993 cuando un anciano que residía en el geriátrico "Catalunya Llar" decidió dejar la residencia porque no estaba a gusto y telefonó a sus familiares que vivían en el País Vasco para que pasaran a recogerlo.

Antes de que se personaran

los familiares, los dueños del geriátrico convencieron al anciano para que se quedase y le ofrecieron una habitación individual y vitalicia a cambio de cinco millones de pesetas.

Los familiares del anciano consideraron que éste había sido presionado para pagar los cinco millones de pesetas y alegaron, que una persona de avanzada edad no es dueña de sus actos, por lo que presentaron una denuncia en el juzgado de instrucción número 3 de Reus.

Por esta presunta estafa, el fiscal solicita, en sus conclusiones provisionales, tres años de cárcel para cada uno de los dos propietarios, mientras que la acusación particular pide cuatro años.

El juez Javier Albar continuó ayer tomando declaración a familiares de los ancianos y a trabajadores del geriátrico, precintado por orden judicial desde el pasado día 18.

Prisión para el presunto jefe de los narcos detenidos en alta mar

Madrid (Efe).— El juez Carlos Bueren ha ordenado el ingreso en prisión del presunto jefe de la banda de narcotraficantes gallegos Antonio Carballa Magdalena, detenido el martes junto a otras 20 personas en relación con el apresamiento del buque "Archangelos", que estaba cargado con 2.500 kilos de cocaína.

Así lo informaron fuentes de la Audiencia Nacional, que agregaron que el titular del juzgado central número 1 de este tribunal, Carlos Bueren, también ordenó ayer la prisión de otros tres detenidos en esta operación, bautizada con el nombre de "Matorral".

Además de las 21 personas detenidas el martes —trece de ellas en el buque cuando se encontraba en alta mar y ocho en tierra— se detuvo ayer en el petrolero a otro marinero de nacionalidad colombiana, llamado Ferney Eduardo Franco Mendoza, confirmó el Servicio de Vigilancia Aduanera.

Con esta detención, son un total de 22 las personas detenidas en la "operación Matorral", que ha sido coordinada por Carlos Bueren y ejecutada por la policía y por el Servicio de Vigilancia Aduanera, una de cuyas patrulleras se encargó de abordar el buque en el Atlántico cuando se encontraba a 3.000 millas al sur de las islas Canarias.

Mientras el Servicio de Vigilancia Aduanera apresaba el barco, propiedad de la banda de narcotraficantes, en alta mar y detenía a trece tripulantes, el Cuerpo Nacional de Policía detuvo a siete personas en Galicia y a una en Tarragona, acusados de estar vinculados con la organización responsable de traslado de la droga.



Felipe González junto al presidente de Rumanía, Ion Iliescu, durante la rueda de prensa. TELEFOTO EFE

El presidente dice que se han consolidado las relaciones bilaterales

González expresa su preocupación por la situación en Chechenia

El jefe del Gobierno español, Felipe González, y el presidente de Rumanía, Ion Iliescu, expresaron ayer, miércoles, su preocupación por el conflicto bélico que enfrenta a Rusia y Chechenia, y defendieron la vía del diálogo para su resolución.

Bucarest (Efe).— Ambos comparecieron ante los medios informativos tras reunirse en el palacio Cotroceni, en el curso de la segunda y última jornada de González en Bucarest, en la que los gobiernos español y rumano firmaron acuerdos para promocionar las inversiones y aumentar la cooperación cultural.

Felipe González indicó que la "preocupación" de la comunidad internacional por la situación en Chechenia "crece cada día" y, tras defender la vía del diálogo y no la del enfrentamiento, manifestó que "en la medida que se pro-

longue el conflicto habrá más factores de inestabilidad".

González e Iliescu también defendieron una solución política para el conflicto de la antigua Yugoslavia.

Protección de inversiones

En su comparecencia con Iliescu y también antes con el primer ministro rumano, Nicolae Vacaroiu, el gobernante español resaltó que el acuerdo sobre protección de inversiones crea un marco jurídico "más atractivo" para los empresarios españoles, y expresó su voluntad de incre-

mentar la cooperación bilateral.

"Hemos dado solidez a las relaciones bilaterales que tienen un marco de desarrollo extraordinariamente positivo", expuso González, quien también destacó las buenas relaciones culturales hispano-rumanas, ahora potenciadas.

El jefe del Ejecutivo español reiteró su compromiso de apoyo a las reformas políticas y económicas de Rumanía, así como a su proceso de integración en las estructuras europeas.

Iliescu consideró a España un "amigo cercano" y puso de manifiesto el deseo de Rumanía de desarrollar las relaciones. En este sentido, el presidente rumano invitó al Rey Juan Carlos a que visite su país.

BREVES

La Guardia Civil encontró ayer, en las inmediaciones de un campo de naranjos de la localidad valenciana de Picassent, el cadáver descuartizado de un hombre con señales que indican que fue apuñalado, según fuentes policiales, que no pudieron precisar su identidad o las circunstancias en las que se produjo su muerte.

El Tribunal de Apelación de París examinó ayer, miércoles, la primera demanda de extradición presentada por la Justicia española contra la militante de ETA Idoia López Riaño, alias "Margarita" y "Tigresa", y emitirá su veredicto el próximo 22 de febrero.

El presidente de la Generalitat y de CDC, Jordi Pujol, anunció ayer que se reunirá próximamente con el líder del PP, José María Aznar, para hablar de la situación política, y consideró necesario que el dirigente popular se entrevistara en breve con el presidente del Gobierno.

Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, harán una visita oficial de tres días de duración a Filipinas durante la primera semana del próximo mes de abril, informaron ayer en Manila funcionarios del ministerio de Relaciones Exteriores.

El lehendakari José Antonio Ardanza será recibido hoy por el Rey Juan Carlos en el palacio de la Zarzuela, informó la Presidencia del Gobierno Vasco. Ardanza presentará al Jefe del Estado la nueva legislación y el nuevo ejecutivo autónomo.

El informe presentado por el Ministerio Fiscal en el juicio contra Monzer Al Kassab considera que las declaraciones efectuadas por el principal testigo de la acusación, Ahmed Boumershed, son sólidas, ya que es un testigo directo al tener relación personal con el acusado.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudiños y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudiños (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudiños (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 *
6,45 **	8,30 *	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 *	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 *	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

* Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,15, 13,45 y 15,30. Diario: 19,30 :: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 14,15. Diario: 18,30.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 *
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 *	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 *
17,00 *	21,00 **	
18,00 **	22,15 *	
19,30		
21,00 **		
22,15 *		

** Expediciones directas.

* Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Plazas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Avenida Fernández Ladrada: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.

PANORAMICA

ECUADOR: La situación militar en la frontera amazónica ecuatoriano-peruana no se ha agravado y se mantiene estable tras la denunciada incursión de helicópteros armados peruanos en territorio de Ecuador, dijo ayer, miércoles, el jefe de la brigada ecuatoriana acantonada en la zona, coronel José Grijalva. En comunicación telefónica con una emisora de radio de Quito, Grijalva aseguró que "no hay ningún riesgo" actual de enfrentamiento armado y que la incursión del pasado lunes de los helicópteros peruanos no originó "ningún cruce de disparos de armas de fuego".

FRANCIA: El proceso de "elecciones primarias" en el Partido Socialista quedó abierto ayer al ser anunciados los nombres de los dirigentes de esta formación que aspiran a la presidencia de la República francesa.

CHILE: Los abogados de la acusación demandaron ayer a la Corte Suprema de Justicia de Chile cadena perpetua para el general Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinosa, como autores intelectuales del asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

REINO UNIDO: Los representantes del Gobierno británico y de los partidos protestantes del Ulster iniciaron ayer, miércoles, la cuarta ronda de conversaciones preparatorias de las negociaciones multipartidistas sobre el futuro de esta provincia británica.

MARRUECOS: Todos los acusados en el juicio de Fez señalaron al ausente Rachid como el inductor del atentado del hotel Atlas Asni de Marrakech, en el que murieron dos españoles, así como de otras acciones armadas en Marruecos.

EGIPTO: El presidente egipcio, Hosni Mubarak, negó ayer que se cometan abusos en la lucha antiterrorista, en contra de reiteradas denuncias de la oposición y organismos de derechos humanos.

JAPON: Nueve días después del terremoto que asoló la ciudad japonesa de Kobe, cientos de casas continúan en ruinas y se mantiene el temor de que los equipos de rescate descubran un mayor número de cadáveres, cuando se superaron ya los 5.000 muertos.



Prisioneros chechenos acinados en un camión.

Abatidos dos helicópteros militares rusos cerca de Grozni

Rusia y Chechenia harán hoy el primer intercambio de prisioneros

Representantes de Rusia y Chechenia acordaron ayer, miércoles, celebrar hoy el primer intercambio oficial de prisioneros desde el comienzo del conflicto militar en diciembre pasado.

Bachi (Rusia) (Efe).— El intercambio de prisioneros tendrá lugar hoy a las 12.00 locales (09.00 GMT) en la presa del río Aksay, frontera natural de Chechenia y Daguestán, y comprenderá la entrega de los prisioneros rusos que tienen en su poder las autoridades de la ciudad chechén de Shalí a cambio de los chechenos que se encuentran en la base militar rusa de Mozdók.

El acuerdo ha sido fruto de dos días de negociaciones de Abusultán Movsáyev, jefe del Departamento de Seguridad de Chechenia en la ciudad de Shalí, y el general ruso Kim Tsagálov, viceministro de Nacionalidades, en la cafetería "Bektar" de la localidad chechén de Bachi, situada en la frontera con Daguestán, con la mediación de

los líderes cosacos de la vecina región rusa de Kubán.

Movsáyev precisó que tiene en su poder a "53 o 54 paracaidistas rusos" que habían sido lanzados con diversas misiones en las montañas próximas a Shalí, situada 25 kilómetros al suroeste de la capital chechén, Grozni. Se desconoce la cantidad de prisioneros chechenos que se encuentran en Mozdók.

La exigencia chechena de cambiar "todos por todos" fue el principal obstáculo de las negociaciones, pero, pese a haber aceptado la exigencia de la contraparte, Tsagálov calificó el acuerdo alcanzado como "primer paso hacia la paz".

Derribos

Por otro lado, dos helicóp-

teros militares rusos MI-24 fueron abatidos ayer, miércoles, y sus seis tripulantes murieron, a varios kilómetros al norte de la capital chechén, Grozni, según informó el Ministerio de Defensa de Rusia.

El servicio de prensa del Ministerio añadió que los dos aparatos se dirigían a Grozni cuando fueron tiroteados desde la tierra, previsiblemente por guerrilleros chechenos, cerca de la localidad de Gorischeistóchnikovskoye.

Una de las tripulaciones abatidas tuvo tiempo de advertir a la base sobre el ataque, pero los helicópteros que llegaron en su ayuda sólo encontraron los dos aparatos destruidos en la ladera de una colina.

Según precisó la agencia ITAR-TASS, los pilotos de los aparatos abatidos pertenecían a una unidad militar trasladada a la zona del conflicto chechén desde la región de Moscú.

Yan Videnov, elegido primer ministro de Bulgaria

Sofía (Efe). — El parlamento de Bulgaria eligió ayer, miércoles, como primer ministro a Yan Videnov, el líder del Partido Socialista Búlgaro (ex comunista) y de la Coalición Izquierda Democrática.

El parlamento, que salió de las elecciones del pasado 18 de diciembre, concedió la investidura a Videnov con 138 votos a favor, 91 en contra y dos votos en blanco.

El resultado era esperado, ya que la coalición cuenta con una mayoría absoluta en el parlamento (125 diputados del total de 240), a la vez que una de las pequeñas fuerzas parlamentarias, el Business Bloque Búlgaro, que tiene 12 diputados, había declarado previamente su apoyo.

Con sólo 35 años, Yan Videnov es el jefe de gobierno más joven en la historia del país. Nació el 22 de marzo de 1959 en Plóvdiv, la segunda ciudad de Bulgaria, donde estudió en la escuela de idiomas, antes de graduarse en el Instituto de Relaciones Internacionales de Moscú, en la especialidad de Comercio Exterior. Más tarde, a su regreso a Bulgaria, se graduó también en Derecho. Fue campeón nacional de esgrima entre los jóvenes. Está casado, tiene un hijo, y domina el idioma inglés, el ruso y el árabe.

Diputado en los tres parlamentos democráticamente elegidos desde 1990, fue elegido presidente del Consejo Supremo del Partido Socialista Búlgaro por su 40 Congreso (1991) y reelegido por el 41 Congreso (1994).

Al presentar su programa ante el parlamento, Videnov prometió concentrar los esfuerzos de su Gobierno en el crecimiento económico y la lucha contra la inflación. Se fijó como metas un crecimiento económico del 1,5 por ciento en 1995 y del 2,5 al 3 por ciento en 1996. Eso podrá ser logrado, según Videnov, impulsando la privatización, estimulando la agricultura, arruinada en 1991 y 1992, y aplicando un proteccionismo moderado en conformidad con los acuerdos internacionales firmados.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

SUSCRIPCION MENSUAL ☐ 2.975 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)

Atentamente,

Nueva cadena perpetua para el jefe de la Mafia siciliana Toto Riina

Palermo (Italia) (Efe).— El jefe máximo de "Cosa Nostra" (mafia siciliana), Salvatore Totó Riina, fue condenado ayer, miércoles, a cadena perpetua por el Tribunal Penal de Palermo como responsable del asesinato del coronel de los Carabinieri (policía militarizada italiana) Giuseppe Russo, cometido en 1977.

Junto a Riina, que desde hace dos años cumple en la cárcel varias condenas a cadena perpetua, fueron condenados a la máxima pena prevista en Italia otros tres jefes mafiosos.

Se trata de Michele Greco, que se encuentra en prisión, y de los fugitivos Bernardo Provenzano y Leoluca Bagarella, cuñado de Riina.

Los cuatro "capos" de la Mafia siciliana fueron condenados por haber ordenado el asesinato del coronel de los Carabinieri. Las sentencias fueron dictadas por la segunda sección del Tribunal Penal de Palermo al término del proceso celebrado en el aula-búnker de la prisión de Ucciardone, en la capital siciliana.

El tribunal acogió plenamente las peticiones de los fiscales y dispuso que los cuatro condenados deberán permanecer en aislamiento diurno durante los tres primeros años de la condena.

El coronel Russo fue asesinado el 20 de agosto de 1977 en la plaza del pueblo siciliano de Ficuzza, situado a pocos kilómetros de Corleone, la localidad natal de Riina.

Junto al oficial de los Carabinieri fue asesinado el profesor Filippo Costa, amigo suyo, con quien paseaba cuando varios mafiosos efectuaron diversos disparos que les causaron la muerte.

Los neofascistas italianos celebran en estos días su congreso

Lamberto Dini obtiene la confianza de la cámara sin el apoyo de Berlusconi

El primer ministro italiano, el independiente Lamberto Dini, obtuvo ayer, miércoles, la confianza de la Cámara de los Diputados, sin lograr que la coalición conservadora encabezada por su predecesor, Silvio Berlusconi, apoyara al Gobierno.

Roma (Efe).— El Ejecutivo, formado el pasado día 17 con ministros sin militancia política, superó la prueba parlamentaria con 302 votos a favor, 39 en contra y 270 abstenciones. La mayoría necesaria era de 171 votos.

Tal y como se esperaba, Dini obtuvo el respaldo de los ex comunistas, la mayor parte de los diputados de la federalista Liga Norte, los populares, los centristas de Mario Segni y el grupo mixto. En contra del Gobierno se manifestaron los diputados de Refundación Comunista y uno de la Liga.

Los diputados de la coalición conservadora formada por el movimiento Forza Italia, de Berlusconi, la neofascista Alianza Nacional (AN) y el Centro Cristiano Democrático (CCD) se abstuvieron, pese al llamamiento dirigido antes del voto por Dini —ministro del Tesoro en el anterior Ejecutivo— para que apoyaran su Gobierno.

También se abstuvieron once diputados de la Liga contrarios a la decisión adoptada en diciembre por su secretario general, Umberto Bossi, de abandonar la coalición conservadora, salida que causó la caída del Gobierno de Berlusconi.



El nuevo primer ministro italiano recibe la felicitación de varios de los miembros de su Gabinete.

Los disidentes de la Liga sellaron con su voto la ruptura en la formación federalista y anunciaron que pasarán a formar parte del grupo mixto.

Los "rebeldes ligüistas" fueron aplaudidos con entusiasmo por los representantes de la coalición, en especial los de Forza Italia, cuando anunciaron al aula que no votarían conforme a su grupo parlamentario, sino de acuerdo con sus ex aliados.

En su intervención durante el turno de réplica a los grupos que precedió a la votación de confianza, Dini negó rotundamente que el programa de su Gobierno, presentado el pasado lunes a la Cámara, sea de "largo plazo".

El primer ministro respon-

dió así a su antecesor, quien le había reprochado haber presentado "un programa de Gobierno bueno para ser desarrollado en los próximos veinte años".

Congreso neofascista

Por otro lado, ayer comenzó en Fiuggi, a 80 kilómetros de Roma, el congreso del Movimiento Social Italiano (MSI), heredero del prohibido Partido Fascista.

Este congreso, que comenzó con un video en el que se recordó la figura de Giorgio Almirante, su fundador, supondrá la disolución en la derecha Alianza Nacional (AN).

Alianza Nacional forma parte de la ex gubernamental

coalición de derecha Polo de la Libertad, que encabeza el ex primer ministro Silvio Berlusconi. El MSI es el núcleo principal de AN, de la que también forman parte ex democristianos y algunos liberales.

Una inmensa pancarta, con el lema "Crece la nueva Italia", presidía el estrado del gran centro de congresos de la ciudad balnearia famosa por sus aguas, elegido para sancionar la muerte del MSI.

El congreso, que hace el número XVII, concluirá el próximo viernes. Si las tesis de su secretario general, Gianfranco Fini, se imponen, lo que es más que previsible, al día siguiente, día 28, comenzará el primer congreso de AN, que concluirá el día 29.

EE.UU. espera reavivar el proceso de paz en Oriente Medio con un programa antiterrorista

Washington (Efe).— El Gobierno de Estados Unidos ha puesto en marcha un plan antiterrorista para reforzar la lucha contra las actividades de grupos radicales que amenazan el proceso de paz en Oriente Medio, y reavivar éste.

En un intento de bloquear la financiación de estos grupos, el presidente de EE.UU., Bill Clinton, ordenó el martes congelar los bienes de doce organizaciones — en su mayoría musulmanas, pero también judías — y de 18 individuos sospechosos de actividades terroristas en la zona. Horas después, al pronunciar el discurso sobre el Estado de la Unión ante las dos cámaras del Congreso, Clinton anunció que someterá a la consideración de los congresistas "una legislación para reforzar la lucha contra los terroristas, tanto cuando atacan en casa como (cuando lo hacen) en el exterior".

El presidente norteamericano reiteró asimismo que su Gobierno continuará "a la búsqueda de

una paz global entre Israel y todos sus vecinos en Oriente Medio". "No podemos permitir que el futuro se vea estropeado por el terror, el miedo y la parálisis", manifestó Clinton en su intervención.

Amenaza a la paz

Según los analistas, la iniciativa del Gobierno norteamericano de incrementar los controles de visados e impedir que grupos sospechosos recauden fondos en Estados Unidos para financiar sus operaciones terroristas tiene como objetivo reavivar el proceso de paz de Oriente Medio, amenazado por la violencia.

Las acciones terroristas —un total de 52 muertos israelíes en los últimos cuatro meses— perjudican los avances en el proceso de autonomía palestina, mientras siguen estancadas las conversaciones entre Israel y Siria.

Fuentes gubernamentales estadounidenses se mostraron preocupadas por la falta de progreso en el diálogo sobre la de-

volución de los altos de Golán y reiteraron que, para EE.UU., la paz entre Siria e Israel es la clave para la estabilidad en todo Oriente Medio.

El lunes pasado, al día siguiente del atentado suicida perpetrado en Israel en el que murieron 19 israelíes, entre ellos 18 jóvenes soldados, Washington pidió a Siria que deje de dar protección a los grupos sospechosos de terrorismo.

La "petición" estadounidense fue cursada directamente por el secretario de Estado, Warren Christopher, en una llamada a su colega sirio. La portavoz del Departamento de Estado, Christine Shelly, destacó asimismo que Damasco no había condenado el atentado contra Israel.

Estados Unidos, que en repetidas ocasiones ha expresado su preocupación por el hecho de que Siria permite a grupos integristas musulmanes tener oficinas en su territorio, mantiene a este país en su lista de naciones sospechosas de lazos con el terrorismo.

Los serbios continúan sin aceptar el plan de paz

Sarajevo (Efe).— Los negociadores del Grupo de Contacto para Bosnia informaron ayer, miércoles, a las autoridades de esa República de que los serbobosnios siguen sin aceptar el plan internacional de paz, que rechazaron el pasado mes de julio.

Charles Thomas, representante de EE.UU. en dicho grupo, integrado además por diplomáticos de Alemania, Francia, Gran Bretaña y Rusia, ha declarado que estos países respaldan firmemente el plan de paz, aceptado por el Gobierno de Sarajevo el verano pasado.

El vicepresidente bosnio, Ejup Ganic, manifestó su "sorpresa" por las negociaciones directas que mantiene Estados Unidos con los rebeldes serbios bosnios, pero agregó que lo importante es que "acaben aceptando el plan".

Ganic admitió, por primera vez, la disposición de la parte bosnia a incorporar algunas modificaciones a la propuesta de

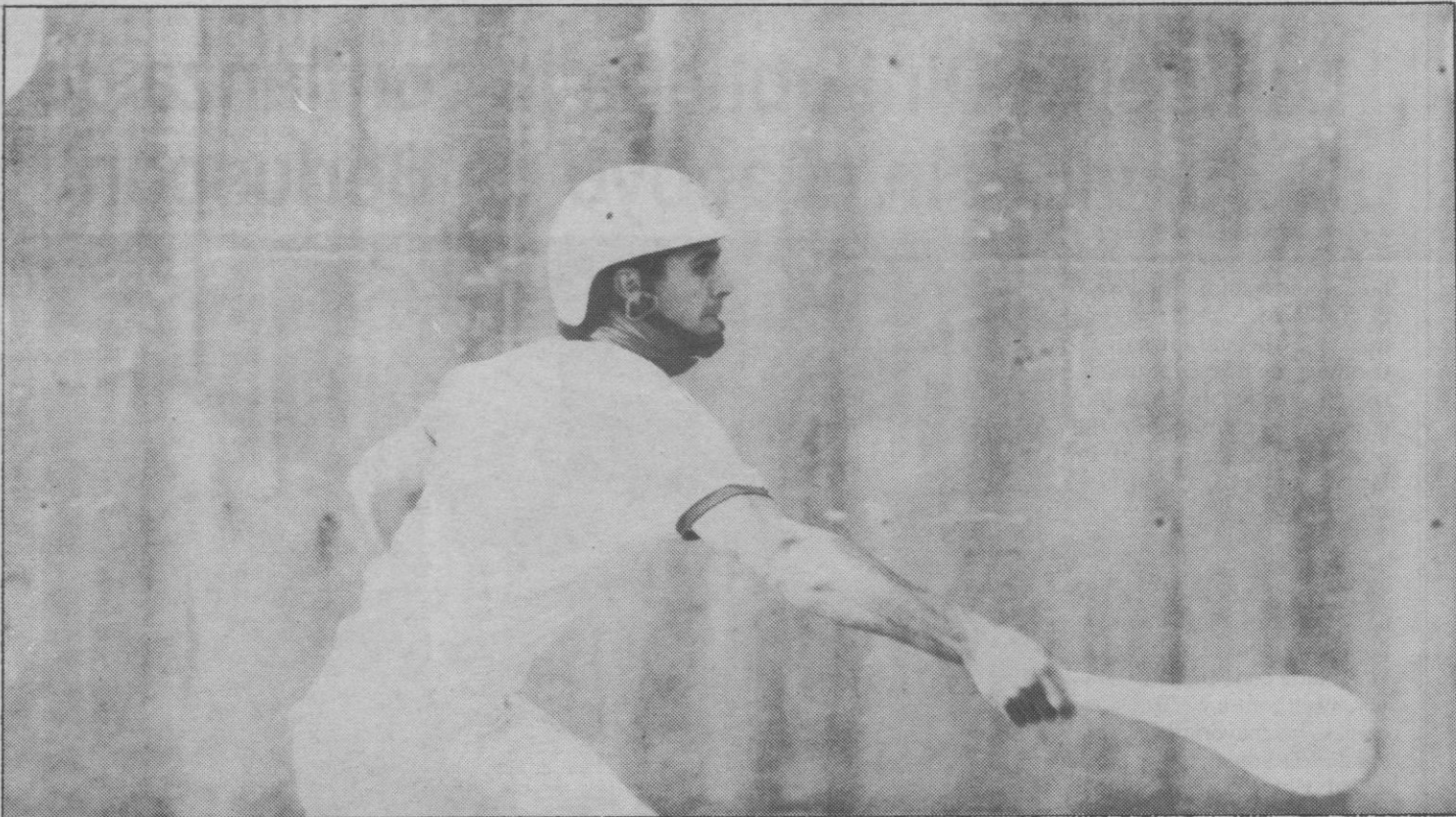
división territorial autonómica de la República entre una federación de musulmanes y croatas, por una parte, y un ente serbobosnio, por otra.

La República de Bosnia venía limitándose a exigir la total aceptación del plan de paz por los serbobosnios, sin revisión alguna.

El representante ruso en el Grupo de Contacto, Alexey Zotov, confirmó ayer a la prensa, tras sus conversaciones del martes con los serbobosnios, que éstos siguen sin dar su consentimiento al citado plan.

Por otro lado, la llegada a Sarajevo del general británico Rupert Smith, nuevo comandante de las fuerzas de la ONU en Bosnia, ha sido aplazada un día, debido a las conversaciones que mantuvo en Ginebra con el secretario general de la ONU, Butros Gali, con su plenipotenciario para la antigua Yugoslavia, Yasushi Akashi, y con los generales Bertrand de Lapresle y Michael Rose.

PELOTA



Un delantero llamado Carlos Baeza.

JUAN MARTIN

De nuevo éxito en los objetivos del Club Pelota Vallelado

Con un millón y medio de pesetas mantienen tres equipos en distintas competiciones

De nuevo hay que hablar de logros importantes. El Club de Pelota Vallelado mantuvo por quinto año consecutivo su categoría como equipo de división de honor. A ese "detalle", que ya tiene su importancia, hay que añadir el éxito del segundo equipo, Bamar, que tras los intentos de las dos últimas campañas ya es equipo de primera.

JOSE M^a MARTIN

No son más de dos docenas de aficionados al juego de la pelota los que mantienen viva la llama de este deporte en Segovia. No es la primera ni será la última vez que escribamos sobre Vallelado y su afición por este juego, uno de los de mayor tradición en nuestra provincia.

En la campaña que ahora ha concluido de nuevo hay que dejar constancia del buen trabajo realizado. El equipo de la divi-



Sobre todo mantener la actividad.

JUAN MARTIN

"Mantener la actividad nos cuesta dinero, pero luchamos porque no se pierda este deporte en la provincia".

sión de honor ha mantenido, por quinto año consecutivo, su categoría, "ese era —comenta Carlos Baeza—, nuestro objetivo, porque en realidad es al máximo que podemos aspirar". Pese a ello, a ese "conformismo", lo cierto es que han estado a muy pocos tantos de diferencia para haber entrado en la Copa del Rey de paleta, "porque el equipo, muy al contrario de lo sucedido con nosotros los de pala, ha funcionado muy bien y ha sido la gran sorpresa de la liga".

El club, ubicado en la citada localidad segoviana, mantiene su estructura, mientras trabaja con la base, "no sabemos en un futuro lo que pueden dar de sí, pero hay doce chavales que entrenan bien y ya compiten a nivel

regional". Son el futuro de un club que quiere continuar como punta de lanza de un deporte que, cuando menos en Vallelado, no quieren que se pierda.

La pareja de la pala es, por excelencia, la formada por Mi-

guel Lagunar y Carlos Baeza. Ganadores de "mil batallas" son conocidos en los ambientes de la pelota por su gran compenetración, fuerza y excelente juego, "llevamos muchos años juntos, creo que prácticamente quince, y ello no lleva a saber en qué momento se debe de sacrificar uno para que el otro pueda descansar. En la cancha hablamos poco porque conocemos muy bien nuestro juego".

Claro que el buen trabajo de esta pareja está magníficamente secundado por los de pala, formada por el incombustible Miguel Medrano, el deportista de Pedrajas de San Esteban, y César Baeza, otro de los componentes de la saga. La temporada de ambos ha sido de las mejores que se les recuerda. "Miguel, con su veteranía, sabe en cada momento lo que hay que hacer, sin olvidar que cuando coge el saque difícil es que lo pierda. Su seguridad es muy grande".

"La escuela cuenta con doce jugadores en los que está el futuro de la pelota en su modalidad de herramienta en Segovia"

En la temporada 93/94, descendió dentro del torneo de Federaciones, la de Castilla y León, "y ello nos ha perjudicado, porque hemos perdido algunos puntos en la Federación Española. En la próxima temporada puede haber reestructuración, ya que quieren que herramienta y mano jueguen en competiciones diferentes. No está el proyecto aún muy definido pero por ese camino quieren que vaya".

Los fines y los medios

J.M.M.

Si la permanencia en la categoría era y es el objetivo principal del C.P. Vallelado, las aspiraciones de Bamar fueron siempre las de escalar categorías. A ello se dedicaron, con una mezcla de gente joven y veterana, los directivos del club.

A lo largo de las campañas 91/92 y 92/93, se clasificaron para las fases de ascenso, sin conseguir finalizar sus buenas campañas. Fue en la tercera ocasión, al concluir la presente campaña, cuando en el municipal de Guadalajara consiguieron el ascenso de categoría. Otro paso importante de los pelotaris que dirige Medrano y donde se encuentran Francisco Arnanz, Raúl Baeza, Carlos Sanz que en la presente temporada contaron con la excelente labor de Ca-

bañas. A lo largo de la temporada los pelotaris de ambos equipos se recorren no menos de 8.000 kilómetros, todos ellos a bordo de vehículos particulares. La ayuda económica de la Federación en este capítulo es de 20 pesetas Km. "Los gastos, comenta Carlos, son muchos más, elevándose a una cuantía superior al 1.500.000 pesetas. La ayuda de Caja Segovia en este aspecto es para nosotros muy importante, pues de ella recibimos 350.000 pesetas en la presente campaña, además de ropa deportiva".

Viviendo el futuro

El material que utilizan en los encuentros tiene un coste importante, ya que las pelotas de pala corta, por citar un ejemplo, tienen un precio de 2.000 pesetas y en cada encuentro hay que poner cuando menos tres, que multiplicadas por el número de partidos jugados significan uno de los gastos importantes del club.

La buena administración económica le lleva al C.P. Vallelado a mantener tres equipos en competición y una escuela que sigue garantizando el porvenir de la pelota, en su modalidad de herramienta, en Segovia, "mantener estas competiciones nos cuesta dinero, pero no nos gustaría que se perdiera esta actividad deportiva. Vemos interés en los que empiezan y la escuela, con más o menos jugadores, mantiene un funcionamiento que es garantía de futuro".

Pasar por el quirófano

J.M.M.

Tras haber superado la temporada, Carlos se ha decidido a pasar por el quirófano. "Tengo problemas en la rodilla derecha desde mayo de 1994. Pese a ello continué jugando pero ha llegado el momento de buscar solución". Su probable lesión: rotura del ligamento cruzado interno, "he tenido dificultades en muchos encuentros pero quería terminar la liga". Dentro de unos días acudirá al Clínico de Valladolid donde se pondrá en manos del doctor Sánchez Vicente, "un gran especialista en este tipo de lesiones. Si se confirma el diagnóstico entraré al quirófano lo antes posible y podré jugar ya en la campaña próxima".

La ilusión de estos jugadores está por encima de cualquier duda. Les gusta el deporte que practican, aunque ello les cueste dinero.

POLIDEPORTIVO

Mejor deportista

Las delegaciones deportivas provinciales han presentado un total de 19 candidatos

J.M.M.

En la sede del Servicio Territorial de Cultura de la Junta de Castilla y León, se va a desarrollar esta tarde la elección del mejor deportista segoviano, correspondiente a la edición de 1994.

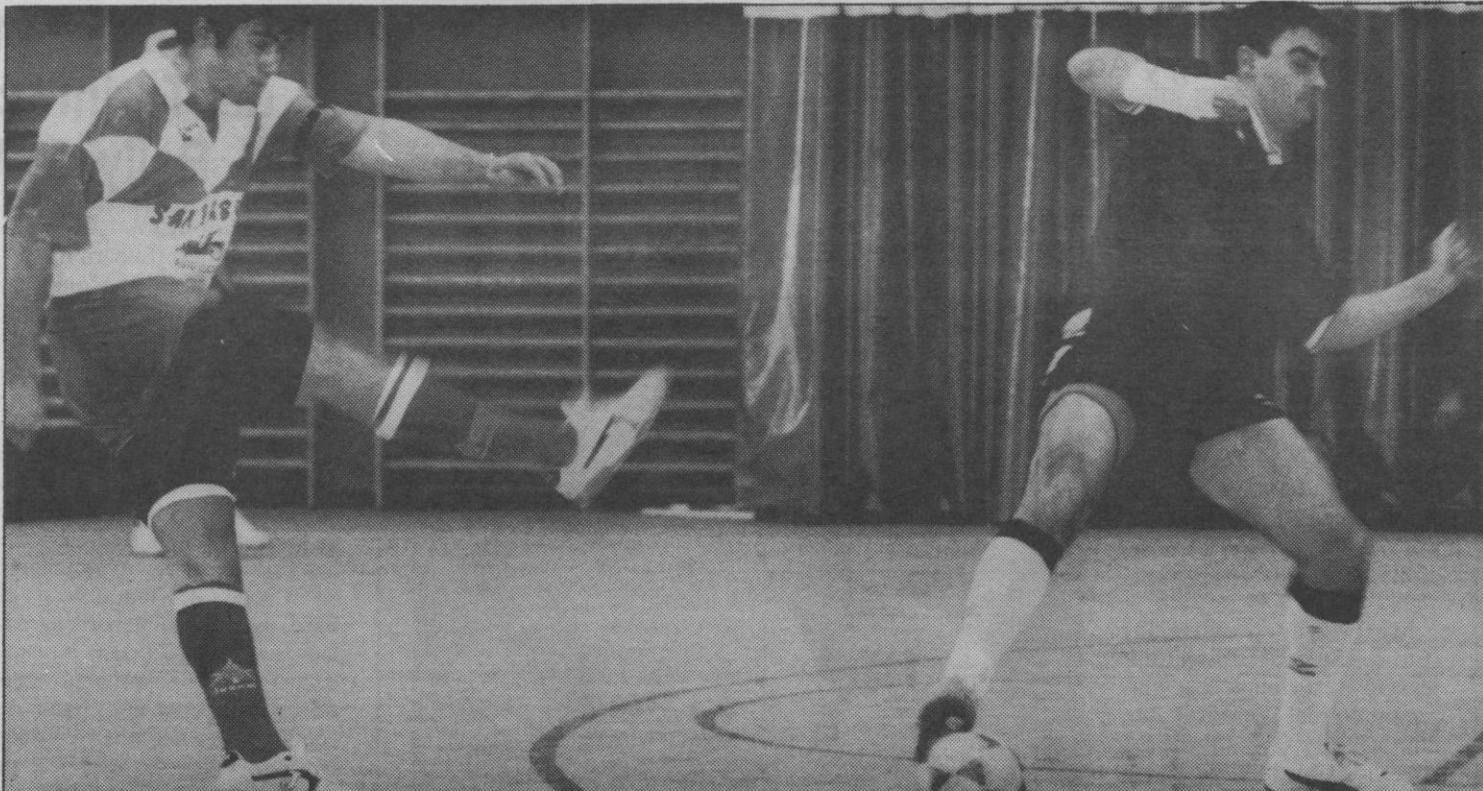
Las propuestas, presentadas por diecinueve de las delegaciones provinciales en las distintas actividades, tuvieron entrada en la citada dependencia hasta el pasado día 20, con un amplio número de deportistas.

De entre los presentados saldrá elegido el mejor deportista de Segovia, así como los más destacados de cada especialidad o modalidad, más un técnico, juez o árbitro, directivo o dirigente, club de mejor promoción deportiva, deportista escolar, centro de enseñanza destacado en la promoción, entidad local, entidad privada y dos menciones especiales para quienes, no premiados en los apartados ya referidos, hayan destacado de forma sobresaliente en cualquier faceta deportiva.

Como requisitos obligados para poder optar a los premios citados y que figuran en las bases, se encuentran el ser segoviano o residente en Segovia con un mínimo de dos años, o aquellos otros que, sin ser segovianos, lleven cuando menos dos años militando en clubes segovianos; haber realizado actividad deportiva continuada durante el año 94; tener historial deportivo cuyas actividades excedan de los límites provinciales.

Los premios no se concederán a la misma persona o entidad que hubiese sido premiada con el mismo galardón por su actividad en 1993.

Entre las propuestas presentadas figura la de Pedro Delgado Robledo, mejor deportista segoviano en las ediciones de 1985 y 1988, recordando también que en la última edición fue mejor deportista de Segovia, Joaquín Migueláñez Arribas.



¡Cuidado con ese brazo!

JUAN MARTIN

Con la derrota de Casper Ferroli, la liga ya no tiene invictos

Samboal, que volvió a ganar, aumenta su diferencia con el segundo a siete puntos

JOSE M^o MARTIN

Las competiciones provinciales llegan al ecuador de sus actividades con una jornada en la que Samboal aumentó su ventaja sobre el segundo clasificado en dos puntos, por lo que ya son siete los que existen de diferencia. Sólo ha perdido un encuentro de los trece disputados acercándose a los cien goles a pasos agigantados. Por el contrario, y con referencia a la segunda división, hay que certificar la derrota del líder Casper Ferroli, que deja así de ser el único equipo invicto de toda la liga.

Los resultados habidos en la décimo tercera jornada fueron los siguientes:

1ª División

Samboal 8- Molduras Santiuste 4
Hogar Tapicerías 2-Búho San Millán 4
Muñoveros 7- Caja Segovia 5
Pescaderías Riomar 3-Const. Cardiel 2
Constr. Gómez 6- Fuentepelayo 3

Cartonajes Valverde 5-Bar Gallego 3
Disco Bar Foro 4- F.S. Cuéllar 1

Clasificación

1º Samboal 24; 2º Fuentepelayo 17; 3º Constr. Gómez 17; 4º Cartonajes Valverde 17; 5º Caja Segovia 15; 6º Molduras Santiuste 14; 7º Hogar Tapicerías 12; 8º Bar Gallego 12; 9º Const. Cardiel 12; 10º Búho San Millán 11; 11º Disco Bar Foro 11; 12º Muñoveros 9; 13º Pescaderías Riomar 7; 14º F.S. Cuéllar 4.

Tabla de goleadores (trofeo deportes "Lalo")

Con 32 goles Israel (Samboal); 21 Guillermo (Disco Bar Foro); 20 Javier (Cartonajes Valverde); 19 Oscar (Caja Segovia); 18 Angel (Búho San Millán).

2ª División

Tama Zarzuela 7-Casper Ferroli 5
Auto Escuela S. Pablo 5- Atrio Bar 6

Bar Madrid 6-Siguero 2
Ambito 2- San Lorenzo 4
Horizonte Cultural 5-Gráficas Ceyde 2
C.B.S. 4-Comercial González 6
Descansa: Arlequín Espinar

Clasificación

1º Casper Ferroli 22; 2º Tama Zarzuela 19; 3º Comercial González 18; 4º C.B.S. 14; 5º Horizonte Cultural 14; 6º Bar Madrid 13; 7º Auto Escuela San Pablo 12; 8º Atrio Bar 12; 9º Arlequín 11; 10º Ambito 7; 11º Siguero 6; 12º San Lorenzo 5; 13º Gráficas Ceyde 3.

Tabla de goleadores

Con 29 Eduardo (Horizonte Cultural); 26 Agustín (Casper); 24 Gorka (Arlequín) y José Manuel (Auto Escuela S.P.); 22 José Luis (Tama Zarzuela)

Encuentros para la próxima jornada (28.1.95)

Pabellón Colegio Claret
17,45 C.B.S.- Arlequín

19 horas, Cartonajes Segovia-Fuentepelayo
20,15, Ambito-Casper Ferroli
21,30, Horizonte-C. González
Municipal de San Ildefonso
18 horas, Bar Madrid-Gráficas Ceyde
Municipal de Cantalejo
18,15, Muñoveros-Const. Cardiel
Pista de Samboal
19 horas, Samboal-Caja Segovia
Municipal de Fuentepelayo
19 horas, Tama Zarzuela-Atrio Bar
Municipal de Santiuste
19 horas, Molduras Santiuste-F.S. Cuéllar
Día 29.1.95
Polideportivo "Pedro Delgado"
14 horas, Pescaderías Riomar-Búho San Millán
15,15, Const. Gómez-Disco Bar Foro
16,30: Hogar Tapicerías-Bar Gallego
Municipal de San Ildefonso
12 horas, Auto Escuela San Pablo-Siguero

CICLISMO

Pedro Delgado se recupera de la caída ocurrida en el Trial de Granada

J.M.M.

El pasado sábado, en el transcurso de una reunión de trial en un polideportivo de Granada, donde participaban ciclistas tan destacados como Miguel Induráin, Rominger, Bercinz, Piñero el segoviano y ya ex profesional, Pedro Delgado, sufrió una caída desde una altura aproximada de tres metros, la cual le produjo una pequeña laceración en el radio de la mano derecha, lesión de la que fue tratado en

un centro hospitalario de la capital andaluza.

Pedro, que regresó el mismo domingo a Segovia, no podrá estar el próximo sábado en acto deportivo similar que se organiza en Zaragoza. Esta actividad, que nace ahora en España con corredores profesionales, es aprovechada como entrenamiento, y forma de ganar un dinero en la pre temporada, mientras otros además, como Pedro, lo hacen para mantener la forma y

encontrarse de nuevo con los compañeros.

La caída, que pudo haber tenido peores consecuencias, se saldó con la lesión ya descrita y golpes en distintas partes del cuerpo. El segoviano, comentarista de ciclismo ahora en TVE, habrá de comenzar su particular temporada con los acontecimientos que la televisión pública retransmitirá, casos del Open de Mallorca y de la Vuelta a Andalucía, como actos ciclistas más inminentes.



Pedro se recupera de una caída.

JUAN MARTIN

TENIS

Sampras-Chang y Agassi-Krickstein, semifinales masculinas

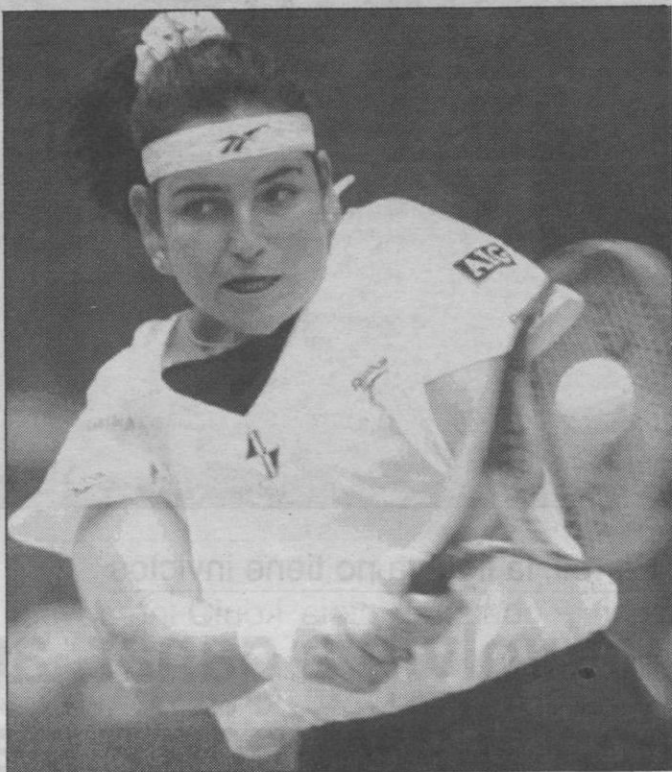
Arantxa Sánchez, más cerca de la final del Abierto de Australia

La española Arantxa Sánchez dio un paso más en el camino que ha de llevarla a la final del Abierto de Australia y al número uno mundial al imponerse ayer con contundencia a la japonesa Naoko Sawamatsu por 6-1 y 6-3 en la ronda de cuartos.

Melbourne (Australia) (Efe).— Su rival en semifinales será la estadounidense Marianne Werdel Witmeyer, que eliminó ayer a la mexicana Angélica Gavaldón por 6-1 y 6-2 en 55 minutos, lo que supone que Arantxa Sánchez puede alcanzar la final sin haberse enfrentado a una sola cabeza de serie.

La española continúa sin perder una manga y sólo ha dejado escapar 18 juegos en los cinco partidos que lleva jugados. Por la seguridad mostrada en todos ellos, parece tener todas las papeletas para ganar el título australiano y desplazar a la alemana Steffi Graf del liderato mundial.

Frente a Sawamatsu se mostró más agresiva que nunca. Se apuntó once de los quince puntos que disputó junto a la red y sirvió con fuerza y precisión. Arantxa Sánchez, que a sus 23 años disputará su decimocuarta semifinal de un Grand Slam, pasó por la primera manga



Arantxa ganó con facilidad a la japonesa Sawamatsu. TELEFOTO EFE

como si no tuviera contraria.

En la segunda, Sawamatsu luchó cuanto pudo por meterse en el partido y llegó a romper dos veces el servicio de la española, pero ésta le devolvió la jugada con creces. A la japonesa le faltaron piernas para alcanzar las bolas de Arantxa.

La primera cabeza de serie no debe tener problemas ante Werdel, que alcanza la semi-

final de un torneo grande por primera vez en sus diez años en el circuito. Ocupa el puesto 47 en la clasificación mundial y conmocionó el torneo al eliminar en la primera ronda a la argentina Gabriela Sabatini.

En el torneo masculino se produjo copo estadounidense. Las semifinales las disputarán Pete Sampras contra Michael Chang y Andre Agassi contra Aaron Krickstein.

AUTOMOVILISMO

Carlos Sainz afronta la "noche del Turiní" como líder del Rally de Montecarlo

Montecarlo (Efe).— El español Carlos Sainz (Subaru Impreza), líder del Rally de Montecarlo a falta de la etapa final, se ha jugado la victoria tres veces consecutivas (entre 1990 y 92) en la mítica "noche del Turiní", pero tan solo ha salido airoso en una de ellas (1991), cuando logró, con un Toyota Celica GT4, su hasta ahora única victoria en esta prueba, que ya ha disputado siete veces.

El balance de sus experiencias en la noche del Turiní no es el ideal, pero en este deporte las estadísticas apenas tienen trascendencia y Carlos Sainz habrá tomado buena cuenta para tratar de equilibrar esta noche la balanza.

Sainz vivió su primer gran duelo en el Turiní en 1990, un año antes tuvo que abandonar. En esta temporada llegó a la etapa final con el francés Didier Auriol como único adversario y después haber estado casi siempre por delante de él.

Misteriosamente, nada más empezar la noche el Lancia Delta Integrale del francés comenzó a correr como no lo había hecho antes y poco a poco fue recortando la ventaja del español para terminar rebasándolo.

Sospecha

Las sonrisas de sospecha fueron generalizadas y se habló, aunque no se demostró, de una posible manipulación del turbo y del consiguiente incremento en el número de los caballos del coche de Auriol.

En 1991, de nuevo con el Toyota Celica GT4, se repitió la

historia, esta vez con Delecour, entonces con un Ford Sierra Cosworth 4x4, como rival.

El francés llegó a ponerse por delante de Sainz pero a falta de pocos kilómetros para el final cometió un error, se salió un poco de la carretera y finalmente acabó en la tercera plaza, después de ser rebasado por su compañero de equipo, el italiano Massimo Biasion.

Suerte esquiava

En la temporada siguiente Sainz volvió a jugarse la victoria con Auriol en la noche del Turiní. La suerte volvió a serle esquiva al español, que volvió a ser segundo tras una exhibición del francés en los tramos finales.

Carlos Sainz declaró que siempre es mejor llegar a la famosa noche del Turiní por delante en la clasificación que por detrás. "Doce segundos son doce segundos, y esta noche tenemos que intentar mantenerlos o aumentarlos para seguir delante de Delecour, pero sin cometer ningún error, porque también es importante acabar la carrera", señaló Carlos Sainz, que antes de la última etapa se va a limitar a dormir.

"Durante la noche del Turiní la clave estará, como siempre, en los neumáticos y en acertar con su elección para que todo vaya bien. Los franceses tienen siempre una cierta ventaja ya que conocen estos tramos mejor que nadie porque también forman parte del recorrido de tres pruebas del campeonato de este país", agregó el madrileño.

1 - X - 2

Doble duelo madrileño-sevillano de pronóstico múltiple

Madrid (Efe).— El Real Madrid, líder, visita al Betis y el Atlético de Madrid recibe al Sevilla en un doble duelo madrileño-sevillano de difícil pronóstico y en el que los andaluces intentarán consolidar sus posiciones, el Atlético salir del bache y el equipo de Jorge Valdano reafirmarse en la cabeza.

1. Betis-Real Madrid: Euforia en ambos equipos después de sus respectivos triunfos la semana pasada. En esta ocasión el Madrid lo va a tener más difícil; primero, porque juega en campo rival, y segundo porque el Betis está en racha. (1-X). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (3-0).

2. Celta-Logroñés: Muy mal tiene las cosas el Logroñés, 6 puntos y 12 negativos, y sin conocer el triunfo ni en casa ni fuera. (1). Antecedentes: 93-94 (2-0), 92-93 (2-0), 91-92 (—).

3. Deportivo-Albacete: El Albacete es imprevisible. Este hecho deberá tenerlo presente el Deportivo si quiere llevarse los dos puntos. (1-X). Antecedentes: 93-94 (5-1), 92-93 (3-2), 91-92 (2-2).

4. Barcelona-Athlétic Bilbao: El Barcelona se salvó de

milagro, ante el Albacete, y va a necesitar algo más ante el once de Irureta. Hay que tener presente la mala racha goleadora que padecen los bilbaínos. (X). Antecedentes: 93-94 (2-3), 92-93 (2-1), 91-92 (2-0).

5. Valladolid-Spórting de Gijón: Los vallisoletanos están haciendo un juego disciplinado, con orden y aciertos y se enfrentan a un Spórting en mala posición. (1-X-2). Antecedentes: 93-94 (0-1), 92-93 (—), 91-92 (0-1).

6. Oviedo-Racing de Santander: Pronóstico favorable a los ovetenses, toda vez que a los santanderinos les falta consistencia. (1). Antecedentes: 93-94 (0-0), 92-93 (0-1), 91-92 (1-0).

7. Real Sociedad-Español: Siete jornadas sin perder lleva la Real Sociedad, empleando un juego conservador que le podría servir en esta ocasión para llevarse un punto y adjudicarse el empate que empieza a serle característico. (X). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (4-1), 91-92 (1-1).

8. Tenerife-Compostela: Ninguno estuvo acertado la semana pasada y en esta ocasión puede que el Tenerife tenga a su

favor jugar en casa. (1). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (0-0), 91-92 (2-2).

9. Valencia-Zaragoza: El Valencia está llevando a cabo un fútbol poco convincente. El Zaragoza, clasificado en tercer lugar y con los mismos puntos que el Deportivo. Los aragoneses tienen muchas esperanzas en esta Liga y van a ir a por todas. (2). Antecedentes: 93-94 (3-0), 92-93 (0-1), 91-92 (0-1).

10. Atlético de Madrid-Sevilla: El once de D'Alessandro jugó algo mejor la semana pasada pero volvió a perder. El Sevilla jugará con mucha confianza y le sirve el empate. (X). Antecedentes: 93-94 (2-4) 92-93 (1-0) 91-92 (0-3).

11. Salamanca-Rayo Vallecano: El líder de Segunda está fuerte. La nueva adquisición, Guilherme, ha sido un éxito para el equipo, que puede volver a demostrar su buen estado de juego frente a un Salamanca poco acertado y demasiado conservador. (2). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

12. Marbella-Osasuna: Le faltan ideas al Marbella últimamente, lo que contrasta con el

buen juego que están realizando los navarros, que se muestran seguros y ofensivos. Puede que el jugar en casa favorezca al once de marbellí. (X). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

13. Extremadura-Badajoz: La calidad y el buen juego ofensivo del Extremadura contrastará con un Badajoz que sabe estar en el terreno de juego y tiene en el carismático Rafa Pozo una fuente de mucho peligro. (1-X). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

14. Leganés-Toledo: El Leganés necesita llevarse los dos puntos para salir de la promoción y el Toledo para deshacerse del negativo. Se augura un difícil encuentro de resultado imprevisible, pues además los visitantes cuentan con Villalvilla, que está en su mejor momento, y con ganas de devolver al Toledo a glorias pasadas. (X-2). Antecedentes: 93-94 (0-1), 92-93 (0-1), 91-92 (—).

15. Athlétic Bilbao B-Mallorca: El Athlétic de Bilbao B perdió su último encuentro en San Mamés e intentará recuperar el honor. (1). Antecedentes: 93-94 (2-1), 92-93 (—), 91-92 (—).

ESQUI

Victoria de la española Ainhoa Ibarra en el eslalon gigante

Bardonecchia (Italia) (Efe).— La esquiadora española Ainhoa Ibarra Astellara, con un tiempo total de 2'18.51, se adjudicó ayer, miércoles, en Bardonecchia (Turín), la prueba de eslalon gigante valedera para la Copa de Europa de esquí alpino femenino.

En segunda posición se clasificó la suiza Corinne Rey Bellet, a 6 centésimas de la española, que cuajó una espléndida actuación, sorprendiendo a las grandes favoritas; algunas, como las italianas Roberta Serra y Simona Novara, se salieron del recorrido en la primera y segunda manga, respectivamente.

Clasificación final:

1. Ainhoa Ibarra Astellara (ESP), 2'18.51.
2. Corinne Rey Bellet (SUI), 2'18.57.
3. Martina Fortkord (SUE), 2'19.48.
4. Hilde Gerg (ALE), 2'19.51.
5. Karin Putzer (ITA), 2'19.60.

tve1

Antena 3 Televisión

07.30.- RING-RING
09.35.- EMPERATRIZ
10.55.- NOTICIAS
11.00.- PASA LA VIDA
13.30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
13.55.- NOTICIAS
14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- EL DESPRECIO
16.30.- CORAZON SALVAJE
17.00.- MARIELENA
18.00.- SIN FRONTERAS
18.55.- NOTICIAS
19.00.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
19.30.- ¿COMO LO VEIS?
20.00.- V
21.00.- TELEDIARIO 2
21.27.- EL TIEMPO
21.30.- FUTBOL. COPA DEL REY: Real Sociedad-Real Betis Balompie
23.20.- LUZ ROJA
01.00.- TELEDIARIO 3
01.30.- SPENSER
02.20.- EUROCORPS IV
03.20.- TELEDIARIO 4
03.50.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

07.00.- LA 2. NOTICIAS
08.45.- THAT'S ENGLISH
09.00.- LA 2. NOTICIAS
09.10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
10.00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
11.00.- TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
12.30.- HABITACION PARA DOS
13.00.- PINNIC
15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
16.30.- DOCUMENTAL
17.00.- LA PELICULA DE LA TARDE: "Billy el Niño" (1989 - 93'43"). Dirección: William Graham. Intérpretes: Val Kilmer, Wilford Brimley, Duncan Regehr, Julie Carmen, Rene Auberjohois. Dolan, uno de los caciques del condado de Lincoln en el territorio de Nuevo México, ha mandado asesinar al hombre que cuidó de Billy, un joven huérfano y hábil con las armas. Billy se venga en los criminales pero no consigue matar a Dolan. El gobernador le ofrece el indulto a cambio de su declaración contra Dolan, pero el cacique ha comprado al fiscal y Billy es detenido.
18.45.- BARRIO SESAMO
19.15.- HERMANAS
20.00.- BALONCESTO. LIGA EUROPEA: Real Madrid-Maccabi Tel Aviv
21.30.- EL PRIMI-JUEGO
22.00.- LA ESTRELLA ES... ROCK HUDSON: "No me mandes flores" (1964 - 95'38"). Dirección: Norman Jewison. Intérpretes: Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall. Un hombre hipochondriaco llega al convencimiento de que su fin está próximo, en vista de lo cual comienza a arreglar sus papeles y decide buscar un marido para cuando su mujer se quede viuda.
24.00.- DOCUMENTOS TV: Ava Gardner. Dirección: Pedro Erquiola. El 25 de enero de 1990 murió en Londres la actriz Ava Gardner a los 68 años. El programa hace un recorrido por la historia de una de las mujeres y actrices más fascinantes de la historia del Séptimo Arte, que pasó parte de su vida en España.
01.00.- CINE CLUB. CICLO JEAN RENOIR: "La regla del juego" (1939 - 113'00"). Dirección: Jean Renoir. Intérpretes: Marcel Dalio, Nora Gregor, Jean Renoir, Roland Toutain, Mila Parely. El joven aviador Andre Jurieux regresa de un atrevido viaje transatlántico y sufre una profunda desilusión al no encontrar en el aeropuerto, entre la multitud que le espera, a Christine de la Chesnaye, con quien ha tenido un breve idilio.
03.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

06.15.- RODILLO DE PROGRAMACION
06.45.- LA LLAMADA DEL OESTE (Serie)
07.15.- TRAS 3 TRIS
09.30.- AMADA BEATRIZ (Serie)
10.30.- SANTA BARBARA (Serie)
11.15.- MATINAL DE CINE: "Botón de ancla" (Esp-1960). Dir: Miguel Lluch. Int: Manuel Gil, Dúo Dinámico. Tres guardamarinas de la escuela naval militar cuya amistad inquebrantable les convierte en inseparables compañeros forman la trinidad.
13.00.- BONANZA (Serie)
14.00.- SALVADOS POR LA CAMPANA (Serie)
14.30.- COSAS DE CASA (Serie)
15.00.- NOTICIAS
15.35.- TELECINE: "Sólo para damas" (Usa-1981). Dir: Mel Damski. Int: Gregory Harrison, Marc Singer. Un joven atractivo se traslada a la ciudad de Nueva York, con la esperanza de convertirse en una estrella de cine.
17.30.- CONTRAGOLPE (serie)
18.30.- EL COCHE FANTASTICO (Serie)
19.15.- LOS SIMPSON (Serie)
19.45.- A TODA PAGINA
20.30.- LOS MEJORES AÑOS (Serie)
21.00.- NOTICIAS
21.30.- FARMACIA DE GUARDIA (Telecomedia)
22.00.- EL PELICULON: "Qué le pasa a mamá" (Usa-1992). Dir: Nora Ephron. Int: Julie Kavner, Samantha Mathis. Una mujer separada de su marido y con dos hijos, desea dar un giro a su vida y comienza una carrera profesional como humorista.
00.00.- TIEMPOS DIFICILES
01.00.- NOTICIAS
01.30.- CINE DE MADRUGADA: "Calles calientes" (Usa-1987). Dir: Joseph Merhi. Int: Del Zamora, Quincy Adams. Un boxeador negro reconvertido en sparring de gimnasio entabla amistad con un latino que trabaja como recuperador de coches.
03.30.- TELEVENTA
05.00.- CINE DE MADRUGADA: "Los perdedores" (Usa-1970). Dir: Jack Starrett. Int: William Smith, Bernie Hamilton. Durante la guerra de Vietnam, el ejército americano recluta a cinco voluntarios civiles, rudos motoristas para que realicen una misión.

TELE 5

06.20.- AVANCE DE PROGRAMACION
06.35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.00.- TELE VI QUE TE VI
09.15.- INES DUARTE SECRETARIA
10.10.- LA TRADIDORA
11.10.- CINE CORAZON: "El águila y el halcón". Dirección: Lewis R. Foster. Intérpretes: John Payne, Rhonhda Fleming. Durante la guerra de México, un agente del Gobierno americano es mandado por un confederado de Texas para intentar conseguir armas destinadas al ejército rebelde.
13.00.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
14.30.- LAS NOTICIAS
15.00.- VEREDICTO
15.30.- CINE TARDE: "Encadenados". Dirección: Colin Bucksey. Intérpretes: John Shea, Jenny Robertson. La hija de un activista comunista norteamericano, condenado a cadena perpetua por espionaje, es reclutada por la CIA para desempeñar una ultrasecreta misión en Europa.
17.30.- PATRULLA X
17.55.- POWER RANGERS
18.20.- TARZAN
18.45.- BENNY HILL
19.10.- LA RULETA DE LA FORTUNA
19.40.- SU MEDIA NARANJA
20.30.- LAS NOTICIAS
21.00.- TELEUPON
21.10.- KARAOKE
21.30.- GALA DE LAS MISES
01.50.- ENTRE HOY Y MAÑANA

01.45.- CINE: "Soy tu hija, ¿te acuerdas?". Dirección: Herbert Ross. Intérpretes: Walter Matthau, Ann Margret. Una joven actriz que pretende triunfar como tal se dirige a Hollywood en busca de su padre, a quien no ha visto en 16 años. Allí descubrirá que vive con una amante y que se dedica a escribir guiones para televisión.
03.25.- NOVEDADES INCREIBLES
03.50.- POBRE DIVORCIADO

CANAL+

08.05.- REDACCION. NOTICIAS
08.10.- ABC WORLD NEWS
08.35.- DIBUJOS ANIMADOS
09.00.- REDACCION. NOTICIAS
09.05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
09.52.- REDACCION. NOTICIAS
10.00.- CINE: "Sommersby" (V.O.)
11.50.- CINE: "La suplente"
13.30.- REDACCION. NOTICIAS
13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- TELESERIE: Entrenador
14.30.- MAS DEPORTE
15.00.- CINE: "Crisscross"
16.38.- DOCUMENTAL CIENTIFICO: Acrobatas aéreos
17.36.- CINE: "La fuerza del viento" (V.O.)
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- TELESERIE: Al senador, ni caso
21.00.- TELESERIE: Padres forzosos
21.28.- PRIMER PLANO
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- ESTRENO CANAL+: "Fuego en el cielo". Dirección: Robert Lieberman. Intérpretes: D. B. Sweeney, Robert Patrick, Craig Sheffer, Peter Berg, James Garner. En la noche del 5 de noviembre de 1975, un grupo de trabajadores se encuentra en una carretera de montaña de Arizona cuando observan una inusual luz brillante en el cielo. A pesar de las advertencias de sus compañeros y consumido por la curiosidad, Travis Walton abandona la seguridad de su camión para echar un vistazo más de cerca...
23.44.- HACIA LA SUPERBOWL: SEGUNDA SEMIFINAL
02.14.- CINE: "Romance otoñal"
04.07.- CINE: "Sucesos en la IV fase"

TELEMADRID

07.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
07.30.- BUENOS DIAS MADRID
09.00.- A SABER
09.30.- SERIE
10.00.- TELENOTICIAS
10.20.- TELE EMPLEO
10.40.- MADRID DIRECTO
11.15.- EL PROGRAMA DEANA
12.45.- MASK
13.05.- ISIDORO
13.35.- EL HIJO DE LA PANTERA ROSA
14.00.- TELENOTICIAS MADRID
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- EL ROMPECABEZOTAS
15.30.- CINE DE TARDE
17.30.- EL PROGRAMA DE ANA
18.30.- TELE EMPLEO
19.00.- MADRID DIRECTO
20.30.- TELENOTICIAS
21.15.- TELENOTICIAS-DEPORTE
21.25.- EL TIEMPO
21.30.- EN VOZ ALTA
00.00.- CINE
01.35.- TELENOTICIAS
01.35.- TELE EMPLEO
01.55.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

PEQUEÑA PANTALLA

LLEGAN LAS "MISSES"

La nueva Miss España se llama María Reyes Vázquez, estudia primero de Enfermería y quiere ayudar a su familia. Su elección se produjo la pasada semana en una gala que tuvo lugar en el Gran Hotel Bahía del Duque, en Santa Cruz de Tenerife. Tele 5 difunde hoy esta gala para todos aquellos a los que les vaya el "morbo" de estos eventos. La ganadora de este año, que representaba a Soria, confesó que "no se esperaba este premio" cuando fue coronada por Raquel Rodríguez, vencedora del anterior certamen. La nueva Miss España no tiene novio, pero la primera dama de honor, Candelaria Rodríguez, sí. Fue éste quien le convenció para que se presentara al concurso y "ahora —

dijo— que se prepare con lo que viene". La canaria Virginia Blanco, estudiante de Medicina, quedó en tercer lugar. Su padre, afirmó, no estaba muy contento con la idea de que participara en este concurso. Tele 5 emite por cuarto año consecutivo esta elección y para este año ha organizado un espectáculo en el que se alterna el espectáculo musical con el desfile de estas mujeres, dicen que las más bellas de toda la geografía nacional. Rostros habituales de este cadena como Pedro Rollán y Tate Montoya conducen este espacio y la nota musical corre a cargo de Los Sabinos, Jon Secada, la orquesta Caracas, los mexicanos de Garibaldi y el grupo folklórico tinerfeño Tajarraste.

UNA PELICULA QUE FUE MALDITA

La película que propone La 2 para hoy, en horario de madrugada y dentro del ciclo dedicado al francés Jean Renoir, se ganó el sambenito de "maldita" cuando fue estrenada en 1939. Hoy ocupa un lugar de honor entre las mejores películas. Se trata de "La regla del juego", un drama con tintes de comedia que narra los enredos amorosos de los invitados a una man-

sión de un marqués, durante una partida de caza. y también de los idénticos líos que se organizan con los criados, en el piso de abajo. Su director Jean Renoir interpreta un papel destacado en esta película, que acaba mal porque hay alguien que no conoce las reglas del juego, que no son otras que las basadas en el arte del disimulo puro y duro.

LA DOCTORA OCHOA Y LA PORNOGRAFIA

Con el título "Cuidado con la pornografía", la doctora Elena Ochoa en su programa "Luz Roja", que se emite por la Primera, tratará del tema de la difícil frontera entre el erotismo y la pornografía. Al programa, anuncian sus responsables, asistirá el secre-

tario de Estado de Educación y máximo responsable de la educación sexual en los colegios españoles, Alvaro Marchesi. También asistirán personas introducidas en el mercado del erotismo y la pornografía como la conocida actriz de cine porno Eva Lyberten.

ACROBACIA AEREA

El canal de pago, Canal+, emite hoy en horario de sobremesa un documental sobre el equipo americano de acrobacia aérea y la preparación que llevó a cabo este equipo para el Campeonato del Mundo que se celebró en

1993. En este espacio se incluye un recorrido por la historia y la evolución de esta disciplina deportiva a los largo del siglo XX, así como imágenes captadas por dos minicámaras instaladas en los pies de un piloto.

TV SEGOVIA

13.30.- CIENCIA Y TECNOLOGIA

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:
ESTRENO A NIVEL NACIONAL
"The River Wild"
(RIO SALVAJE)
"Un viaje al filo de la muerte"

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:
"Un poeta entre reclutas"
¡Diviértete, ríe y disfruta!

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:
"PULP FICTION"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45:
"EL COLOR DE LA NOCHE"
La película más caliente del año

AMBITO
GESTION INMOBILIARIA

44 30 33

Plaza Mayor, 13

PISOS EN PROVINCIA

SAN CRISTOBAL: Vende pisos en construcción, 3 dormitorios, baño, aseo. Con jardín. Garaje y trastero. Infórmese. Precio muy interesante.

SAN CRISTOBAL: Vende dúplex 2 dormitorios, cocina amueblada. Calefacción individual. Sólo: 9.500.000 PP-124

LA GRANJA: Vende dos últimos apartamento de distintas superficies. Calefacción individual. Parquet, climatid. Desde: 4.500.000. PP-128

LA GRANJA: Vende piso 2 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada. Servicios centrales. Garaje y trastero. Sólo: 11.000.000. PP-106

PA. QUE ROBLEDO: Vende piso 120 m², 3 dormitorios, cocina amueblada. Calefacción individual. Garaje y trastero. Armarios empotrados. 11.500.000. PP-109

TORRECABALLEROS

5 ULTIMOS ESTUDIOS,
PISOS
Y APARTAMENTOS
CON GARAJE

Desde 6.000.000 pts.
Garaje incluido

- * Materiales primera calidad
- * Viviendas a precio tasado.
- * Financiación a su medida

Sitio inmejorable

INFORMA Y VENDE

AMBITO
44 30 33

LA LASTRILLA: Vende piso 2 dormitorios. Nuevo a estrenar. Calefacción individual. Muy luminoso. Garaje individual. PR-15

LA LASTRILLA: Vende piso 3 dormitorios. Todo exterior. Sólo: 12.500.000. PR-16

LA LASTRILLA: Vende piso 2 dormitorios. Calefacción. Exterior. Nuevo a estrenar. Sólo: 10.500.000. PP-132

AMBITO ALQUILA BAR JUNTO PLAZA MAYOR. TOTALMENTE INSTALADO. BUEN PRECIO. INFORMACIÓN PERSONAL.

CHALETS EN VENTA

PALAZUELOS: Vende chalet adosado, 4 dormitorios, 2 baños, aseo. Con dos jardines de 52 y 67 m². Garaje. Muy buenas calidades. Sólo: 20.500.000. PR-18

VENDEMOS SU PISO
Compruebe nuestras
ofertas en compras
AMBITO
"LA GARANTIA"
Teléfono 44 30 33

ugarte
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

¿QUIERE VENDER O ALQUILAR SU VIVIENDA?

NO SE COMPLIQUE LA VIDA DEJELO EN NUESTRAS MANOS

En inmobiliaria
UGARTE
nos encargamos
de **TODO**
Le informamos
de los precios
del mercado
Buscamos
el cliente
adecuado
Hacemos
la publicidad
necesaria
Gestionamos
los contratos
y las escrituras
En **UGARTE**
lo hacemos
TODO

ugarte
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

LOCALES

AVAL ALQUILA: Local en calle Independencia. Dos plantas. Magnífica situación.

AVAL TRASPASA: Comercio en la Calle Real. 60 m² de planta más 40 m² sótano. Diáfanos.

AVAL ALQUILA: Oficina en Escultor Marinas. 12 m². Económica.

AVAL ALQUILA: Local 60 m² en Vía Roma. Sin acondicionar.

AVAL ALQUILA: Local 170 m² en San Lorenzo. Sin acondicionar. Buena situación.

AVAL ALQUILA: Local 116 m² en calle Lirio. Sin acondicionar 1.000 pts/m.

AVAL ALQUILA: Nave en el Puen-
te Hierro. 300 m².

AVAL VENDE: Locales San Millán
55 m² y 160 m². Sin acondicionar.

AVAL VENDE: Local San Alfonso
Rodríguez 60 m² diáfano.

AVAL ALQUILA: Local 70 m². Es-
cultor Marinas. 150.000 pts.

VENTA PISOS

AVAL VENDE: San Cristóbal, piso
3 dormitorios, exterior. Próxima
entrega. Exterior.

AVAL VENDE: Conde Sepúlveda,
4 dormitorios, 2 baños, calefac-
ción central, ascensor, luminoso.
Necesaria reforma.

AVAL VENDE: Dúplex José Zorri-
lla, 200 m², 5 dormitorios, 3 baños.
Tarima, cocina amueblada, salón
con chimenea de mármol, 2 terr-
zas cubiertas. Trastero, precioso,
excelente calidad.

AVAL VENDE: 4 dormitorios, San
Agustín, 120 m², ascensor, cale-
facción central, parquet. Consúl-
tenos.

AVAL VENDE: Zona Fernández
Ladreda, 220 m², 4 dormitorios, 2
baños, calefacción central, ascen-
sor, garaje. Calidad inmejorable.
Precioso. Infórmese.

AVAL VENDE: Urbanización "Mi-
rasierra", 3 dormitorios, baño, co-
cina amueblada. Buen precio.

AVAL VENDE: Piso en la zona San
José, 3 dormitorios, baño, cocina
amueblada. Trastero. Exterior.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER Y VENTA

Si Quiere Vender ó
Comprar su casa,
la respuesta es:

ALZA
INMOBILIARIA

ALZA VENDE: En zona de la Al-
buera, piso 3 dormitorios, 1 cuarto
de baño completo, cocina amue-
blada, salón grande, todo exterior,
muy soleado, calefacción indivi-
dual, muchas mejoras para entrar
a vivir. 10.000.000 pts. OPORTU-
NIDAD.

ALZA VENDE: Precioso dúplex de
110 m², C/ Sepúlveda, nuevo, todo
exterior, muy soleado, con mara-
villosas vistas de Segovia, en per-
fecto estado de conservación.
Muy buenas calidades. Un año de
construcción. 17.000.000 pts. Telf.
44 36 36.

ALZA VENDE: Precioso dúplex C/
Sepúlveda, nuevo, todo exterior,
muy soleado, con maravillosas
vistas de Segovia, en perfecto es-
tado de conservación. Muchas
mejoras. Con trastero. 15.500.000
pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente dúplex,
C/ Coca, 2 dormitorios con arma-
rios empotrados, dos baños com-
pletos, gran salón, 100 m², garaje,
cocina amueblada con electrodo-
mésticos, servicios centrales, as-
censor, terraza, todo exterior, muy
buenas vistas, comunidad con
piscina privada. Tres años cons-
truido. 18.000.000 pts. Negocia-
bles. Telf: 44 36 36

Le gustaría a usted disfrutar de
todas las ventajas que ofrece El
Sotillo, pero su economía no
puede permitirse ??? ahora
puede lograr su sueño desde
tan sólo 5.500.000 en urban-
ización privada con piscina, zo-
nas verdes, cancha de tenis, ca-
fetería y garaje. Apartamentos de
uno y dos dormitorios. Infórme-
se. — Le interesará !!! Telf: 44 36
36.

ALZA VENDE: Maravilloso piso
en José Zorrilla, dos dormitorios,
tarima, artesonado, madera vista
en paredes, sin comunidad, cale-
facción individual, muy bien
decorado al auténtico estilo caste-
llano. 17.500.000 pts. Telf. 44 36
36.

ALZA VENDE: Piso en Crta. Villa-
castín, 4 dormitorios, salón, coc-
ina amueblada, dos cuartos de
baño, terraza en cocina, parquet
en toda la casa armarios empotra-
dos, servicios centrales, 140 m².
cuadrados. 17.000.000 pts. Telf.
44 36 36.

ALZA VENDE: Dos casas para
rehabilitar en Plza. de San Lorenzo
150 m². 15.500.000 pts. Telf. 44 36
36.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED

Pº Ezequiel González, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36

RCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Si quiere
VENDER o ALQUILAR
Consúltanos.

S0241 VIVIENDAS: Casa zona de
San Millán, 2 plantas, patio para
rehabilitar. 160 m. y 70 m. de
patio.

S0025 TRASPASO: Bar acondi-
cionado, aire acondicionado,
buena clientela. Segovia.

S0071 TRASPASO: Bar San Lo-
renzo. 150 m. 2 Plantas totalmen-
te acondicionado. En funciona-
miento.

S0162 TRASPASO: Local de 100
m. Barrio de San José, ideal para
tienda.

S0166 TRASPASO: Local acondi-
cionado para bar, zona Plaza Ma-
yor. Clientela.

S0094 ALQUILER LOCAL: José
Zorrilla. Acondicionado para ofi-
cina. 40.000 pts

S0062 Local: San Cristóbal.
150m. 50.000 pts

S0230 ALQUILER PISO: C/Dora-
dores, 4 dormitorios, 2 baños, co-
cina amueblada, calefacción cen-
tral. 65.000 pts

S0264 ALQUILER: C/ San Ga-
briel, 1 dormitorio, salón cocina,
1 baño. 45.000 pts

S0231 ALQUILER: Dúplex en
San Cristóbal, 2 dormitorios, 2
baños, amueblado, nuevo, pisci-
na y cancha de tenis. 55.000 pts

S0271 VENDE: Piso Parque Ro-
bledo, 3 dormitorios, salón con
chimenea francesa, 2 baños, 2
terrazas, calefacción central.

S0104 VENDE: La Lastrilla, a ex-
trenar, 2 y 3 dormitorios, baño,
cocina semiamueblada, 2 terr-
zas, calefacción individual desde
9.300.000 pts plaza de garaje op-
cional.

S0042 VENDE: San Ildefonso Ur-
banización, El Parque, 3 dormito-
rios, 2 terrazas 2 baños, amuebla-
do. 11.000.000 pts.

S0208 VENTA LOCALES: C/ Es-
cuderos 70m. Destinado a tienda
con proyecto 10.500.000

S0176 VENTA: Local. San Cristó-
bal 37 m. acondicionado para
tienda. 3.100.000 pts.

Vía Roma, 18

44 03 13
44 03 83

En San ildefonso
C/ Reina, 12

47 06 66



AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Nº 10.329

BARRIO DEL SALVADOR

- Pisos de tres dormitorios, en construcción.
- Facilidades de pago
- Casa individual con aprovechamiento bajo cubierta y garaje

SU GARANTIA: NUESTRO TRABAJO

CALLE ESCUDEROS

PRECIOSA REABILITACION
Pisos 1 y 2 Dormitorios
Distintas alturas
Varios locales para oficina

Facilidades de pago

SI QUIERE COMPRAR VENDER: EL CAMINO MAS RAPIDO. VISITENOS

STA. EULALIA

2-3-4 Dormitorios
En planta y duplex
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES

SE VENDEN O TRASPASAN NEGOCIOS DE HOSTELERIA MUY ACREDITADOS INFORMACION PERSONAL

ULTIMOS PISOS VIA ROMA

C/ Cuellar
3-5 Dormitorios
Garaje opcional

MIGUEL TONAR
MTI
Ezequiel Gonzalez 6
Tfn. 43 54 61 - 43 59 50
Fax. 43 32 31
SEGOVIA

fincas NOVO

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria
Colegiado nº 12.948

c/ Severo Ochoa, 6 - Bajo
SEGOVIA

921 - 44 17 29 Y 42 91 18

HONTORIA

Chalets a estrenar adosados,
4 dormitorios, 2baños,
calefacción individual
garaje y parcela

CONFIE

LA VENTA DE SU VIVIENDA
A PROFESIONALES

INICIADA CONSTRUCCION EN SAN LORENZO

PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS
Iniciamos lista de reservac
Desde 11.800.000 pts.
FACILIDADES A 15 AÑOS

LA LASTRILLA

ULTIMOS CHALETS ADOSADOS
A ESTRENAR
4 DORMITORIOS, SALON CON
CHIMENEA, PARCELA INDIVIDUAL
PISCINA

EN ZAMARRAMALA

PROXIMA CONSTRUCCION
Pisos 2 dormitorios
3 y 4 dormitorios (duplex)
con garajes

PROMOCION EXCLUSIVA

C/ REAL, se alquila piso de 2 dormitorios, buen precio.
EN SAN CRISTOBAL, alquiler, piso a estrenar, 3 dormitorios, calefacción individual, garaje.
ZONA SANTO TOMAS, alquiler piso duplex, 4 dormitorios, calefacción central, cocina amueblada, garaje.
C/ REAL, venta apartamento rehabilitado, 2 dormitorios, 4 balcones a calle, magnificas calidades.
EN ZONA JOSE ZORRILLA, venta piso 2 dormitorios, cocina amueblada, calefacción central.

fincas NOVO

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
Colegiado nº 12.948

Anuncios en EL ADELANTADO

San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL INSERCCIONES DE 9 A 14 HORAS

ALQUILERES ▼

ALQUILO habitación confortable, calefacción, derecho todos los servicios. C/ Lérida. Teléfono 172388, noches.

SE ALQUILA bar funcionando. 105 m². Junto Plaza Mayor. 460996.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Telf. 437724.

SE ALQUILA apartamento, dos dormitorios. Zona Acueducto. Teléfono 424941.

ALQUILO chalet para tres personas. 30.000 pts./persona. Teléfono 437174.

PISO amueblado. Teléfono: 422478.

PISO, 2 habitaciones Calle Real, junto Azoguejo. Teléfono 430939.

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. CONTABILIDAD. Grupos de iniciación. Superintensivos. Clases de Recuperación y apoyo. Expertos en FP, UNED, Graduado Social, Empresariales. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. OPOSICIONES. Auxiliar Administrativo Ayuntamiento de Segovia. Examen 19 abril. B.O.P. 11 Enero. Infórmate. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

ALEMAN, francés, inglés. Profesorado nativo. Academia Dialog. Los Zuloaga, 3 (bajo). 433426.

GANADOS ▼

VENDO 100 ovejas abocadas y seis carneros sementales. Teléfonos: 435641-430424.

INMOBILIARIAS ▼



HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: LA PLATA. 3 dormitorios, calefacción central a estrenar, garaje.

HABITAT: CALLE RANCHO. 3 dormitorios, excelente estado, calefacción central, oportunidad.

HABITAT: CARRETERA VILLA-CASTIN. 4 dormitorios, 2 baños, exterior, ocasión. 17.000.000.

HABITAT: ESCUDEROS. 2 dormitorios, excelente situación, vistas, magnífica rehabilitación, consúltenos.

HABITAT: CUESTA SAN BARTOLOME. 3 dormitorios, calefacción central, garaje, vistas.

HABITAT: AVDA. JOSE ANTONIO. 3 dormitorios, 85 m². Excelente situación.

HABITAT: CALLE VELARDE. 3 dormitorios, amueblado, exterior, céntrico, consúltenos. Ocasión.

HABITAT: SAN JOSE. 3 dormitorios, exterior, trastero, terraza acristalada, ocasión.

HABITAT: CALLE ESCUDEROS. 2 dormitorios, rehabilitado, tarima, céntrico, magnificas calidades.

HABITAT: CALLE MADRONA. 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, garaje, exterior.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



TRABAJO ▼

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 - Córdoba.

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono 983-373718 (centralita).

SE NECESITA aprendiz de fontanería y calefacción. 16 años. 436891.

SE OFRECE profesional, 30 años, fotógrafo, grabador-estampador, (calcografía, litografía, xilografía, serigrafía) ilustrador; estudios, experiencia, méritos. Teléfono: 460978 (contestador).

NECESITO empleada de hogar. Llamar noches. Telf.: 472472.

NECESITO empleada de hogar fija para Madrid, con informes. Teléfono: 470664 (de 2 a 4,30).

VENTAS ▼

VENDO cosechadoras New Holland 8055 y 8070. Interesante verlas ahora. Talleres Varona. Polígono Industrial "La Vega". Briviesca (Burgos). Teléfono 947-590994.

VENDO tacógrafo nuevo. 50.000 pesetas. Teléfono 107110.

VENDO piso 88 m². Terraza 90 m². Con garaje, en Torrecaballeros. 11.800.000. Teléfono 443056.

VENDO piso, tres dormitorios. Teléfono 435575.

SE VENDE mantillo por camiones 4.000 pts. m³. Teléfono: 472025.

SE VENDE parcela Parque Robledo, buena situación. Telfs.: 429403-460278.

LA LASTRILLA. Vende últimos chalets directamente promotor. Parcelas individuales, zonas comunes, piscina. Horario 4-7,30 diario; sábados-domingos mañanas y tardes. Telf.: 428855.

TRASPASOS ▼

TRASPASO carnicería montada. 2.800.000 pesetas. Teléfono 436943 (Francisco).

POR TRASLADO. Traspaso bar restaurante, totalmente instalado en Torrecaballeros. Buen precio. 441343.

VARIOS ▼

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

CONSTRUCTORA de Madrid, trabajando en zona Segovia, le construye o reforma su vivienda. Forma de pago a convenir. Telf.: 4166204.

VEHICULOS ▼

SE VENDE Lada Niva, 35.000 kms. Extras. Ruedas, encendido y dirección. 475.000 pesetas. Teléfono 431548.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO:	DATOS PERSONALES	
	NOMBRE	_____
	DIRECCIÓN	_____
	POBLACIÓN	_____
	TELÉFONO	_____ NIF. _____
	DÍAS DE PUBLICACIÓN	_____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (16%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

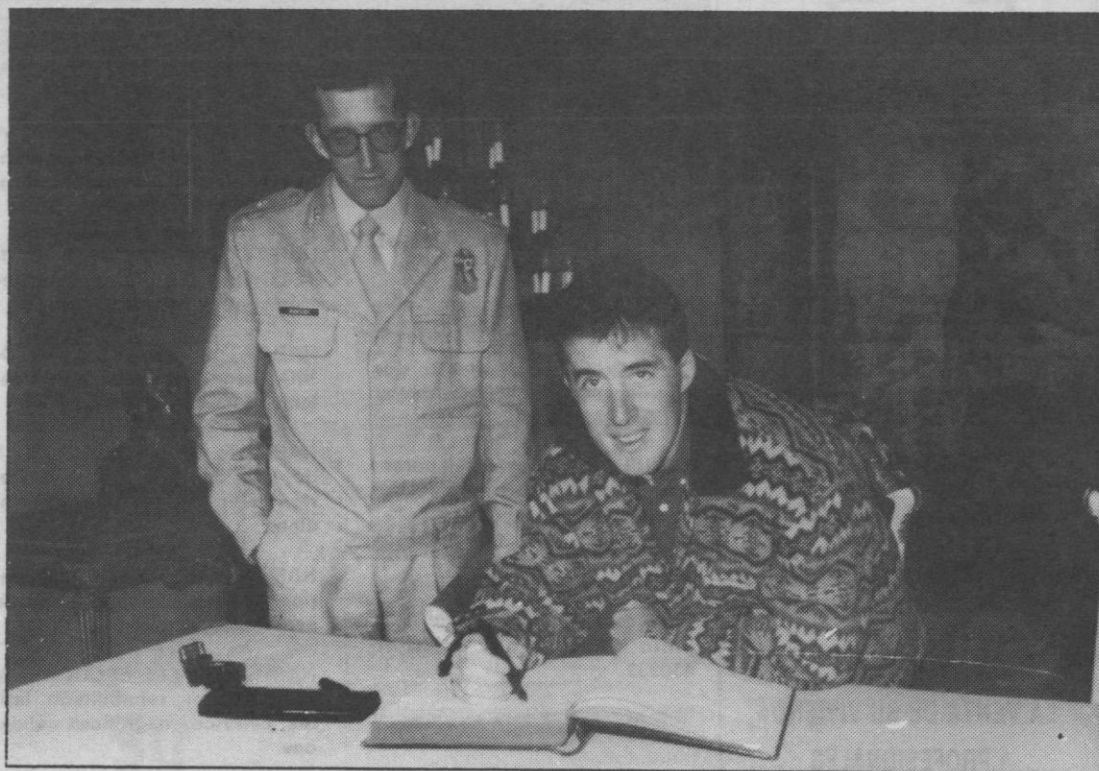
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

GREENPEACE DENUNCIA UNA GUERRA SUCIA A FAVOR DE LA INCINERACION

Greenpeace denunció ayer "la guerra sucia" de varias empresas y multinacionales —energéticas, constructoras, ingenieras y fabricantes de envases— para promover la implantación de incineradoras en España, bajo argumentaciones científicas "fraudulentas" y compensaciones, a veces, económicas. El presidente de Greenpeace en España, Xavier Pastor, y la responsable de la campaña "Producción limpia" de esta entidad, Dolores Romano, aseguraron ayer en Palma que sus imputaciones están totalmente documentadas y que la incineración no es una solución para eliminar los desechos, sino un "negocio" auspiciado por importantes sectores económicos, por "medios legales o ilegales". La paralización mundial de nuevas centrales nucleares ha hecho que las empresas eléctricas, ingenieras y constructoras se "unan en España para impulsar la construcción de incineradoras", proyectos que se efectúan con dinero público y apoyos fiscales de las administraciones, se afirma en el informe "La guerra sucia de la incineración", elaborado por Greenpeace y presentado ayer en Palma. "Además, las empresas dedicadas a comerciar/traficar con residuos, ya sean industriales o urbanos, son grandes interesadas en construir incineradoras en aquellos países, como en España, con menores costes de mano de obra", acusó Romano.

VISTO Y NO VISTO



EN EL LIBRO DE HONOR.— Aunque ha abandonado la primera fila de la popularidad, Pedro Delgado continúa recibiendo los testimonios de afecto y el reconocimiento a una trayectoria deportiva llena de triunfos. En este caso, el Patronato del Alcázar ofreció al ciclista segoviano las páginas de su libro de honor para que estampara una cariñosa dedicatoria, en la que no faltó tampoco el dibujo de una bicicleta.— (Foto: Juan Martín).

MISCELANEA

Don Juan Carlos destacó el papel del turismo en la conservación del entorno

Los Reyes presiden la inauguración de la XV edición de FITUR

El Rey Juan Carlos, acompañado por la Reina Sofía, presidió ayer la inauguración de la XV edición de la Feria Internacional del Turismo FITUR que reúne a 482 expositores directos, de 158 países de todo el mundo.

Madrid (Efe).— El Rey Juan Carlos destacó ayer el papel determinante que puede tener el turismo en la conservación del entorno "promoviendo unas pautas de comportamiento y una generación de riqueza que haga posible el deseable desarrollo económico de los pueblos con la preservación de su medio ambiente".

El Rey, tras dar la bienvenida a los participantes, afirmó que "el tiempo libre constituye hoy una nueva forma de relación del

hombre consigo mismo y con el mundo que le rodea, tan importante como la que tradicionalmente se ha establecido entre la persona y su trabajo."

Hizo hincapié en el papel del turismo en las relaciones económicas internacionales y como fórmula para "reforzar los sentimientos de concordia en que se cifra nuestro futuro como sociedad global".

Concluyó animando a los presentes a consolidar un modelo de desarrollo turístico que, "conju-

gando innovación y calidad, responda a las nuevas necesidades que los cambios sociales y tecnológicos vienen demandando, sin olvidar la necesidad permanente de respetar y potenciar la identidad y la diversidad de las diferentes culturas que constituyen el gran patrimonio de la humanidad".

Sus Majestades los Reyes estuvieron acompañados en la inauguración, entre otras autoridades, por el presidente de la comunidad de Madrid, Joaquín Leguina; el ministro de Comercio y Turismo, Javier Gómez Navarro y el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano.

● La empresa Christie's subastará los próximos 6 y 7 de marzo en su sede de Amsterdam 24.000 piezas de porcelana china, recuperadas en 1993 de los restos de un navío británico hundido en 1817, informó ayer, miércoles, un portavoz de dicha compañía. Las piezas son casi todas de color blanco y azul, se encuentran en un estado de conservación "admirable y casi perfecto", a pesar de la acción corrosiva del agua, según los expertos. Las mismas fuentes señalaron que esta subasta adquiere una especial relevancia, ya que "rara vez" se encuentra una colección de porcelanas chinas del siglo XIX "tan completa y en tal perfecto estado de conservación". El velero "Diana" navegaba el 5 de marzo de 1817 desde Cantón (China) hasta la India, sede de la "East India Company" del Reino Unido, arrendataria del barco, cuando un violento temporal hundió el buque y su carga cerca del estrecho de Malaca (Malasia).

● La Giralda será engalanada para la boda de la Infanta Elena con Jaime de Marichalar, el 18 de marzo en la catedral de Sevilla, según han confirmado a Efe fuentes del templo metropolitano. El diseño de los gallardetes, banderolas y estandartes que lucirá el minarete almohade será decidido por responsables municipales, ya que será el Ayuntamiento de Sevilla quien sufrague esta decoración y ha sido el que ha alentado a las autoridades eclesásticas a engalanar el campanario. Aunque el diseño está aún por determinar, se ha pensado ya en hacer algo más austero que en las dos últimas veces en las que se ha decorado la Giralda, durante el día de Sevilla de la Expo 92 y durante la visita del Papa Juan Pablo II.

FRUTOS DE FRUTOS

MADRIGAL

